



第十一届俄亥俄州中国节

2018 Vol1

协会简讯

中国驻芝加哥总领馆举办领区侨界座谈会

第十一届俄亥俄州中国节圆满举办

协会“华文教育基金会”简讯

学校活动

2018 第十一届俄亥俄州中国节暨迎新春联欢会

狗年-Go 年-Go 盖城! 狗年-旺年-旺希望!

亚裔商城迎春舞, 希望盖城欢庆贺

逛庙会 看大戏 欢欢喜喜迎新年 哈维中文学校

2018 狗年春节大联欢简报

听尽乡音总关情

华夏桥水中文学校 2018 年新春联欢会

华夏中文学校桥水分校喜迎新春春联征集活动

弘扬中华文化, 欢庆农历狗年

送金鸡迎瑞犬华夏奔腾中文学校庆狗年新春晚会

华夏博根中文学校庆新春

蜜尔本青山华人喜迎狗年新春

2018 伯克利华夏中文学校和华人社区春节游园

南康中文学校春节晚会隆重举行

金鸡啼旧岁, 灵犬旺新春

中华风, 岭南韵 2018 圣路易斯春晚盛宴

捧出你我的爱心, 温暖孩子的春节

南侨师生喜洋洋 开开心心过大年

北国春来早, 师生喜迎新

喜气洋洋迎新春

达拉斯现代汉语学校喜迎福犬

2018 年圣路易现代中文学校元宵联欢晚会

祝贺2018 普兰春晚再次成功举办

印第安纳州哥伦布市中文学校书法班作品展

教师天地

一场精彩的教师培训交流活动

匹兹堡中文学校 PY1D 教学心得体会

朗读是提高中文学习的好办法

学生作文

感恩

如果我是一位老师

感恩伴我行

保护环境, 从我做起

给孙悟空的信

读《ABC 成长的烦恼》有感



协会第十二届理事会成员 (Directors of the CSAUS 12nd Board)

会长: 刘申

副会长: 胡国荣

理事: 黎博、李华志、梁辉、潘建荣、唐艺杰、邢彬

熊亚林、许兰薇、展望

理事会各部主管

- 财务部(司库) -展望
- 对外关系部 -黎博 (秘书长)
- 发展规划部 -邢彬 (秘书长)
- 会员服务部 -唐艺杰
- 学生工作部 -潘建荣
- 教学研究部 -梁辉
- 公关资源部 -熊亚林
- 联络协调部 -许兰薇 (秘书长)
- 网络技术部 -李华志

协会地区联络中心 (Area Liaison Center – more to come)

协会执行委员会主要成员 (Executive Committee)

总干事: 汤年发

常务副总干事: 杨八林、邵艾萍、依慧、江江

副总干事: 关丽华、唐志文、萧小虹、施立、倪小鹏

干事: 胡文忠、王鹃、罗南、张凯歌、仲玲、吴天舒、林庆华、张长春、黄玲、马东、田琳、江信蓉

【协会简讯】

- 2017-2018 全美中文学校地区联络中心主任名单 2
- 2018 年第一季度简讯 4
- 协会“华文教育基金会”简讯 5

【学校活动】

- 2018 第十一届俄亥俄州中国节暨迎新春联欢会 7
- 狗年-Go 年-Go 盖城! 狗年-旺年-旺希望! 13
- 亚裔商城迎春舞, 希望盖城欢庆贺 14
- 哈维中文学校 2018 狗年春节大联欢简报 16
- 听尽乡音总关情 18
- 华夏桥水中文学校 2018 年新春联欢会 21
- 华夏中文学校桥水分校喜迎新春春联征集活动 23
- 弘扬中华文化, 欢庆农历狗年 24
- 送金鸡迎瑞犬华夏奔腾中文学校庆狗年新春晚会 27
- 华夏博根中文学校庆新春 28
- 密尔本青山华人喜迎狗年新春 29
- 2018 伯克利华夏中文学校和华人社区春节游园联欢会 31
- 南康中文学校春节晚会隆重举行 32
- 中华风, 岭南韵 - 2018 圣路易斯春晚盛宴 36
- 捧出你我的爱心, 温暖孩子的春节 45



全美中文学校协会
The Chinese School Association
in the United States

季度通讯

QUARTERLY

NEWSLETTER

ISSN: 1936-3575

2018 年第 1 期

总第 83 期

No. 83, The First Issue of 2018

- 总编 郑良根
- 副总编 帅致若
- 执行主编 许兰薇 唐志文
- 执行副主编 萧小虹
- 责任编辑 罗南
- 编委 张凯歌、王鹃、罗南、仲玲、唐志文
- 网版编辑 李华志
- 审稿 许兰薇
- 邮寄 许兰薇
- 电话 609-941-4097
- 传真 513-677-5050
- 发行 全美中文学校协会
- 协会脸书 www.facebook/csaus.connect
- 网站 www.csaus.org
- 电邮 info@csaus.org
- 投稿 csaus.newsletters@gmail.com
- 订购 609-941-4097

- 南侨师生喜洋洋 开开心心过大年 47
- 北国春来早, 师生喜迎新 51
- 喜气洋洋迎新春 53
- 达拉斯现代汉语学校喜迎福犬 56
- 圣路易现代中文学校元宵联欢晚会 58
- 祝贺 2018 普兰春晚再次成功举办 63
- 长城中文学校春节联欢晚会报道 66
- 印第安纳州哥伦布市中文学校书法班作品展 68

【教师天地】

- 一场精彩的教师培训交流活动 69
- 匹兹堡中文学校 PY1D 教学心得体会 70
- 朗读是提高中文学习的好办法 70

【学生习作】

- 感恩 72
- 如果我是一位老师 73
- 感恩伴我行 73
- 保护环境, 从我做起 74
- 给孙悟空的信 78
- 读《ABC 成长的烦恼》有感 78



2017-2018 全美中文学校地区联络中心主任名单

负责地区	姓名	联络范围
新英格兰地区联络中心	陶凯（主任）	缅因州(ME)、新罕布什尔州(NH)、佛蒙特州(VT)、马萨诸塞州(MA)、罗德岛(RI)
大纽约地区联络中心	林骏（主任）	新泽西州(NJ)、南纽约州(S-NY)、康州(CT)和宾州的华夏分校
费城地区联络中心	周磊（主任）	宾夕法尼亚州(PA)
大华府地区联络中心	杨威（主任）	马里兰州(MD)、大华府、弗吉尼亚州(VA)、西弗吉尼亚州(WV)、特拉华州(DE)
南北卡罗来纳地区联络中心	熊亚林（主任）	北卡罗来纳(NC)、南卡罗来纳(SN)
东南地区联络中心	林庆华（主任）	佐治亚州(GA)、亚拉巴马州(AL)、田纳西州(TN)
克利夫兰地区联络中心	汤年发（主任）	北俄亥俄州(N-OH)、北纽约州(N-NY)、匹兹堡地区
南俄亥俄地区联络中心	邵艾萍（主任）	南俄亥俄州(S-OH)、印地安纳州(IN)、肯塔基(KY)
北加州地区联络中心	谭粼（主任）	北加州(N-CA)、南俄勒冈州(S-OR)
南加州地区联络中心	邢彬（主任）、 孙湘治（副主任）	南加州(S-CA)、内华达州(NV)
西雅图地区联络中心	马东（主任）	华盛顿州(WA)、北俄勒冈州(N-OR)
休斯顿地区联络中心	黄玲（主任）	南德克萨斯州(TX)、 路易斯安那州(LA)
达拉斯地区联络中心	吴天舒（主任）	北德克萨斯州(TX)、 奥克拉荷马(OK)
芝加哥地区联络中心	何振宇（主任） 傅仁杰（副主任）	北伊利诺斯州(N-IL)、威斯康辛州(WI)、爱荷华州(IA)
圣路易地区联络中心	许允峰（主任）	南伊利诺斯州(S-IL)、密苏里州(MO)、堪萨斯州(KS)
凤凰城地区联络中心	帅致若（主任）	亚利桑那州(AZ)、新墨西哥州(NM)
底特律地区联络中心	郑良根（主任）	密西根州(MI)
圣保罗地区联络中心	胡树先（主任）	明尼苏达州(MN)、北达科他州(ND)、南达科他州(SD)

【协会简讯】

2018 年第一季度简讯

1. 2018 年 2 月 22 日，刘申会长参加由中国驻芝加哥总领馆举办的领区侨界座谈会。裘主任在会中表示，希望大家从遵纪守法、做好公民和好市民做起；建设和谐侨社，充分发挥侨社的中文教育功能、文化传播功能、组织功能以及维权和服务功能。在会上，刘申会长向裘主任介绍全美中文学校协会近期工作及未来发展规划。



芝加哥总领馆洪磊总领事（前排左四）、国侨办裘援平主任（前排左五）、国侨办国外司张建青司长（前排左六）、国侨办文化司雷振刚司长（前排左七）、芝加哥总领馆余鹏副总领事（前排左八）、刘申会长（第二排右二）、张星钰名誉会长（第四排左一）

2. 2018 年 2 月 24 日，由克利夫兰当代中国文化协会、当代中文学校主办的“第十一届俄亥俄州中国节”在克利夫兰市中心著名的 Cleveland Public Auditorium 取得了圆满成功。历经十载的俄亥俄州中国节（Ohio China Day）今年首次离开哥伦布市，移师到克利夫兰地区举行。全美中文学校协会是此次活动的协办方。协办单位还包括爱城中文学校、安华中文学校、水牛城中文学校、克利夫兰州立大学、克利夫兰州立大学孔子学院、底特律中文学校、大辛辛那提中文学校、俄亥俄州立大学中国研究中心、全美东亚语文资源中心、俄亥俄中国文化中心、俄亥俄现代中文学校、匹兹堡中文学校、北美中国文化艺术中心、西湖中华文化协会。刘申会长代表协会出席了庆祝活动并致辞。
3. 2018 年 2 月 4 日，刘申会长与康州参议员 George Logan、南康大学学业事务部助理副校长 Ilene Crawford、国际著名刑侦专家李昌珏等一起应邀参加南康中文学校春节联欢会。听取丁俊琪校长介绍南康中文学校教学成果，并在联欢会上致辞。
4. 2018 年第一季度，协会教学研究部开办了大讲堂第十一讲“识字软件和教学教法探讨”，上线听课人数达到了大讲堂的最高峰—105 人。由于平台受限，还有近一半的报名者未能如愿，并且后续识字软件的开发和应用也在进一步的商讨中。许多教师希望我们能有机会就识字软件的问题再次开课。经过多次协商、邀请、准备等前期工作，大讲堂第十二讲已于 3/24 日进行，主题是中国语言和文化的 AP 备考和教学策略。这次网上课程参加人数再创新高。此外，暑期名师巡讲团上报工作也在一月初完成了最后的调

整，并上报了国侨办。日前传来佳信，由教学研究部申报的 5 条线，25 个承办点的暑期名师巡讲团全部通过了审批。这也是协会到目前为止申请线路和承办点最多的一次。接下来教学研究部将在各地联络中心的配合下做更多的工作。截止发稿日，有关 2018 暑期名师巡讲团的准备工作已经全部展开。

5. 协会学生部最近主要在进行 2018 年夏令营活动的组织报名工作。在协会理事会全部理事协助下，目前已经有广西柳州营、云南大理营、福建厦门营、福建泉州营、江西景德镇营、陕西西安营、山西营、重庆营，安徽营、山东泰安营、山东烟台营共 12 个夏令营近 400 个营员名额让大家报名申请。在后面的几周，计划还有上海营，北京营，北京优秀学生营，江苏营，四川成都营，甘肃营和青海营共 7 个夏令营开放给大家。希望大家关注协会的网站 www.csaus.org。
6. 由上海市侨办主办，全美中文学校协会承办，新英格兰联络中心组织的远程华文师资培训在 2018 年 3 月 17 日举行。主讲人：刘弘博士。波士顿地区共有 87 位华教工作者参加了此次培训。



左起：刘弘博士、上海市侨办邵东先生



新英格兰联络中心波士顿地区参加培训的教师们

7. 参加江苏省“首届海外华裔青少年华文创想曲作文大赛征稿”还在进行中，请大家踊跃投稿。投稿截止日期：4/15/2018。
8. 上海侨办有关 2018 年“鲁迅青少年文学奖”海外征文活动正在进行中，请广大学生踊跃投稿。投稿截止日期：4/30/2018
9. 协会新网站上线。目前已经有 2000 注册用户，2018 年夏令营报名、审核及录取工作均在线完成。
10. 2018 年 1 月至 3 月期间，共有 17 所中文学校加入协会。17 个新会员学校分布在全美国 13 个州。



全美中文学校协会“华文教育基金会”简讯

1. 2018年3月11日，全美中文学校协会“华文教育基金会”董事会召开董事会议，出席人员为董事长张星钰，董事：帅致若（基金会会长）、刘申（协会会长）、廖启红（董事会秘书长）、汤年发（董事会秘书长）、胡国荣、黎博、许兰薇、展望共九人，基金会财务长何振宇也出席了会议。会上，基金会执行委员会会长帅致若报告了2017年的主要工作，何振宇财长做了2017年财务报告，其他董事报告了相应事宜，并且讨论了2018年工作计划。
2. 在协会大会捐款热潮中允诺捐款的8位协会成员每人捐一千和“一呀汉语”捐款二千的支票全部在2017年初到达；2017年夏秋季通过协会管理人员群开展的众筹捐款活动，又有17位热心华教人士踊跃捐款，共捐资\$5,800，基金会自2016年成立以来共收到27人次\$15,800捐款。
3. 基金会在2017年资助了两个项目共约4500美金。基金会资助了在美国六个城市举办的暑期本土化教师培训活动，共有340余名教师参加，在较大范围内获得了有益实用的效果。基金会资助了开发“汉字识字教学和比赛软件”项目，并且在协会理事会于今年1月举办的“大讲堂”上，由技术人员向各地会员学校教学人员介绍了该软件工具的教学使用方法和策略，引起了热烈的反响。不到两个月的时间，该软件网站已经有三百多注册用户，遍及近百所会员学校。3月11日的董事会会议上，批准了2018年继续向该项目追加资助，以期完成该软件的语音和文字转换功能。
4. 全美中文学校协会华文教育基金会作为一个在全美开展华文教育和传播中华文化的非赢利组织，从2017年开始向美国相关政府机构申请注册，最近，已经在协会总部所在地芝加哥完成了在联邦和州里的全部注册手续并获得了认证许可。接下来，基金会将继续向政府机构申请501(C)3税务身份。
5. 基金会将在2018年更积极地开展筹款活动，以支持今年下半年即将召开的协会第十二次全国大会，并更进一步支持各项华文教育活动。以邵艾萍部长领导的基金会公关部，以及由汤年发部长领导的基金会发展部将承担主要筹款工作。
6. 全美中文学校协会“华文教育基金会”与福特汽车公司别克车型分部达成协议：基金会从今年起，将在全美范围内动员会员学校协助福特汽车公司开展试驾新型别克车的项目；福特汽车公司别克车型分部的销售商将根据试驾别克车的人数，向会员学校和“华文教育基金会”捐资助教。该项目正在南加州会员学校以及西海岸其它学校逐渐展开，随后将向中部和东部地区推广。



会员学校信息更新及会费

2017年1月，新当选的协会全体理事完成了分工。分工负责“会员学校服务部”的理事表示将继续竭诚为广大会员学校服务。凡交纳当年会费的会员学校，都可获得协会主办的活动优先和优惠。会员学校在获得教材信息和购买教材方面也有便利优先，订购《中文》系列教材可以免运费；协会还有很多服务型的项目可以优先参加，如国侨办及协会组织的“中国寻根之旅”各类夏令营，报名费可获得优惠。很多有关华文教育资讯、中文教师培训消息也可在协会网页上免费获取。《协会通讯》每季度出版，目前通过网站免费发行，是介绍会员学校，介绍各地华教动态，交流信息，交流经验的大型平台，可以发表学生习作、教学论坛、治校经验等等。交纳会费的具体操作如下：

会员学校年费：\$75/每校每年

支票抬头 (check payable to) : CSAUS

支票请寄 (mail check to) :

Yijie Tang

CSAUS Member Services

5925 Sovereign Dr. Suite 115,

Houston, TX 77036, USA

会员学校会费的交费情况，可在CSAUS网上<http://www.csaus.net> 查询。会员学校也可以从学校查询页面用现有校长的信息登陆，随时更新学校信息；更新以后新的校长信息即成为以后登陆的必须信息。其中，会员学校的大部分信息只用于协会联络和统计分析，网站只显示最基本的简要信息，有助于一般读者查找学校，可以说是既安全又方便。

鸣谢赞助



Michael Chen

大學助學金&稅務規劃諮詢中心



【学校活动】

2018 第十一届俄亥俄州中国节暨迎新春联欢会

在克里夫兰市中心成功举行



活动：

2月24日，由克利夫兰当代中国文化协会、当代中文学校主办的“第十一届俄亥俄州中国节”在克利夫兰市中心著名的 Cleveland Public Auditorium 取得了圆满成功。这一场大型新春联欢会从上午 10:45 有序持续到下午 5:00，活动主要目的是用中国元素的文艺表演、中华文化展示、中华美食、儿童游戏等方式庆祝中国春节，向当地民众宣传和展示中华文化。经精确统计，当天来自华人社区和其他族裔社区的游客近四千人。大家在现场热烈的气氛中，体会到了浓浓的中国年味，绝大多数参加者对活动给予了一致的好评和赞扬。

这次活动是由克利夫兰当代中国文化协会、克利夫兰当代中文学校和克利夫兰市政府联合举办，由汤年发、王黎明、黎博、王志强和陈家敏担任总策划，并得到了来自四个邻州、八个城市的 23 个中文学校和民间华人组织的大力支持。活动主要志愿者是来自当代中文学校的理事、家长、朋友和学生，主办方提前两个月召开筹备会议后用微信组织这次活动，并通过邮件邀请了 150 多名 VIP 嘉宾出席活动。

为了能准时出席第十一届俄亥俄州中国节的活动，全美中文学校协会会长刘申女士、全美华人协会会长薛海培先生和全美中文学校协会名誉会长、前大辛辛那提中文学校理事长廖启红女士一家都提前一天到达克里夫兰。2月24日那天，辛辛那提的三位中国节共同主席张惠来、顾颖和程字君也是清早出发，长途驱车及时赶到会场。从密西根安娜堡赶来的全美中文学校协会名誉会长张星钰带领二位中文学校负责人准时前来参加中国节活动，新朋老友相聚甚是欢快。其他大批贵宾和演员从俄州的哥伦布、辛辛那提、宾州的匹兹堡、密西根州安娜堡、纽约州的水牛城陆续赶到克里夫兰参加节日活动，他们不顾旅途劳顿，一到剧场就投入活动，有的与老友新朋们恭祝新年，嘘寒问暖，有的马上投入化妆换服，准备表演节目。

克利夫兰市市长 Frank G. Jackson 及其亚洲部门代表华裔陈家敏女士为活动提供场地等方面予以了大力帮助。中华人民共和国驻纽约总领事馆领事朱家耀、政治组组长周志勇、俄亥俄州首席检查官（Attorney General）资深助理 Linda M. Powers 专程从其他城市赶来参加中国节活动。

一进入公共礼堂门厅就看到接待组的工作台，接待组担负着对数千客人迎来送往的重任。醒目的“俄亥俄州中国节”横幅，布置整齐的红色展台，接待组成员热情的微笑，还有女士们富有民族特色的旗袍盛装形成这届中国节第一道温暖靓丽的风景线。为了让特别邀请的贵宾们感受到组委会诚挚的欢迎，接待组分为三个梯队保证每位贵宾受到无微不至的照顾：前台第一组带着热情的笑脸为贵宾签到，提供VIP胸章和节目单；第二组将贵宾们引导到前排预留的座位区；第三组给贵宾们安排座位，三个梯队配合默契，让这些贵宾们充分领略到礼仪之邦的传统和热情。对于普通观众，接待组成员们为他(她)们介绍活动内容及场地分布，提供节目单，指点方向，解答他们各种问题。

接待组的另一个主要任务是接待从其他城市前来参加活动的表演机构。接待员们通过细心的观察和礼貌的询问及时识别初次见面的客人，热情迎接他们，给他们提供胸章、餐券和节目单，给他们指明去化妆室的方向或亲自领着他们到达舞台。接待组还执行了组委会临时布置的各种任务。很多成员舍弃观看节目的机会，坚守岗位，为中国节的成功做出了巨大贡献。

一进入活动大厅，立即感受到过节的喜气，红色基调的展台、浅红色舞台灯光照在中国节天幕上，很多女士身着红色的连衣裙，让人感受到“中国红”的元素无处不在。大厅的后场划为三大块，中国文化展示区、由五家中餐馆设立的餐饮区和少儿游园区。餐饮区香气四溢，各个餐馆的摊位上忙忙碌碌，以至于后来出现了供不应求的现象。中国食品让当地华人品尝到了家的年味，其他族裔的朋友们也对中国食物赞不绝口。大家从里到外体验了一把中国年，享受了一番舌尖上的中国文化。

游园组的全体成员节前就积极充分地做好了各项准备工作，有几十位义工为游园活动服务。游园活动有传统剪纸、折纸及手工制作、猜谜语、绕口令、各种棋类，还有儿童们喜爱的游戏项目如投篮、套环、射靶、抖空竹、夹乒乓球、打高尔夫球、打保龄球等。老师和学生志愿者更是热情高涨，积极参与和配合工作。现场秩序井然，热闹非凡，游园活动自始至终都吸引了很多人。孩子们更是玩得不亦乐乎。他们不仅享受了游戏的乐趣，还领到了各种有趣的小奖品。这次活动总共分发出去上千份小礼品。活动原本是为孩子们准备的，但有些活动也吸引了很多来宾参与。中国节组委会的统筹，老师和学生们的积极参与，全组人员的默契配合使游园活动举办得很成功。

在中国文化展示区设有两张展台。展台上摆设了文房四宝、刺绣、剪纸、陶瓷，雕塑等工艺品，展示品与活动横跨古代到现代，包括了中国好几个民族的文化风俗，充分地展示了浓浓的中国新年气氛。北京著名书法家何永泽先生光临展台，欣然挥笔留下墨宝：“恭贺新春”。志愿者们热心讲解，演示书法，尤其是两名学生志愿者何家骏书法表演和李允琪的讲解互动倍受青睐。现场书法家演示与互动，饮食文化及工艺品的介绍吸引了众多美国人和中国后裔。从庆祝开始到结束一直红红火火，热烈感人。



演出：

前场是演出区，舞台上满含中国味的天幕透出新年的喜气，舞台右侧的工作区里三位以张效铭领头的年轻人与三位剧场工作人员一起忙碌，准备好了联欢会的全部音乐。舞台二侧的四间大化妆室和八小间化妆室里，以及演出大厅的外走道里一片忙碌，几百个演员按照划定的区域抓紧时间化妆，由于参加演出的演员众多，化妆室不够用，本地当代中文学校的张凌云老师把她所负责的近八十位演员的化妆室设定在大厅外走道里，用折叠板当做墙，设立临时化妆室，为中国节组委会解决了化妆室不够用的困难。



演出前，主办单位与其它八家中文学学校的领导、全美中文学校协会会长刘申女士、市政府代表陈家敏女士上台作自我介绍并给全体观众拜年。中华人民共和国驻纽约总领馆周志勇组长致贺词，市政府代表与 Global Cleveland 的代表祝贺“第十一届俄亥俄州中国节”的成功举办，并向主办机构赠送贺信。



整个中国节活动的最引人入胜的组成部分当属在大舞台上的文艺演出。这台历时五个半小时之久的演出由汤年发和盛吉琛担任艺术总监，由洪磊、汤吟、Aaron Schweizer、何震华、余凯琳、燕昊阳、范偲奇、吴圣安、何卓然、盛洁担任主持人。为了使演员与观众都能清楚了解所有的演出程序，筹委会印制了由王晖、马学芳设计的《第十一届俄亥俄州中国节》的彩印册子。来自俄亥俄州、宾西法尼亚州、纽约州、密西根州等地的十六个华人社团组织、中文学校、舞蹈学校、舞蹈团队、功夫武术团体和舞狮团为到场的数千名观众表演了 56 个精彩纷呈的文艺节目。



由克里夫兰当代中文学校和凌云明日之星技巧舞蹈学校的张超霞、张凌云二位老师老师编排的、有 80 多个演员参加表演的大型舞蹈《森林之美-旺狗迎春》向观众展示了中国年的喜庆和中国民族舞蹈的优美。

克里夫兰当地艺术团体为观众献上了精彩的节目。具有专业水准的节目有于今、余怀恩父女二人高水平的钢琴、小提琴二重奏，《歌武传奇》组合盛吉琛老师、洪磊老师和小歌星盛洁的组合，黄莺老师的女高音咏叹调《月亮颂》，汤箏老师的古筝独奏，何文彦、朱祝平的女声二重唱。张超霞老师在她担任领舞的所有节目中表演了高难的舞蹈动作、妙曼的舞姿和高超的技巧。原创歌曲《雄狮中国》是“歌武传奇”的力作之一，是中国中央电视台连续热播和广为传唱的经典大歌，“歌武传奇”出访过数十个国家和地区；这一次，他们成功地与克利夫兰当代中国文化协会合唱团合作，共同演绎了这首唱响中国的歌。



曾是专业演员的张凌云、张超霞二位老师代表克利夫兰当代中文学校和凌云明日之星技巧舞蹈学校，带领她们众多学生为中国节表演了 12 个精彩的舞蹈节目，这些节目风格不同，涵盖了亲子、技巧、民族、民间和现代舞等方面；二位老师花了大量的时间编排节目，兢兢业业教授学生，从学生的表演可以看出老师平日里所做的工作。当代中国文化协会艺术团体的业余演员和中文学校的学生中也不乏高手，小合唱、大合唱、独舞、古典舞、广场舞、小提琴/大提琴二重奏等节目都闪亮登场，其中男声小合唱《鸿雁》只练习了不到三周时间，演出时歌声优美，队列整齐，收到了意想不到的演出效果。大合唱则体现了众多演员的声乐素质，在何文彦老师调教下，歌声嘹亮、声部清楚。而广场舞则充分体现了艺术团体的广泛性，数十位演员在舞台上翩翩起舞，乐在舞中。王颖珊同学高难度的独舞《我的祖国》获得一致好评。燕来舞蹈学校的舞蹈和吴燕来老师指导的舞蹈获得了观众的好评。当代中文学校黄彭静老师的舞蹈班、西湖中华文化协会的舞蹈班、武术班和 Yin Tang 舞蹈学校表演的节目个个精彩，把不同层面的、博大精深的中华艺术展现给观众，每个节目都获得了热烈的掌声。西湖中华文化协会的演员们克服了演出时间上的困难，及时赶到现场表演。



由马京昇、邵艾萍、倪小鹏、林峰四位共同主席率领的哥伦布代表团由哥伦布的俄亥俄中国文化中心、俄亥俄现代中文学校、哥城东方水莲舞蹈队、俄州武术学院组成，他们代表哥伦布华人社区前来参加演出，张佳秋女士独唱的《绒花》，歌声清亮优美，也把观众带往那熟悉的年代。高森老师亲自上台表演，他武艺高强，带来的武术队员们的表演都很出彩。唐古拉风演绎出藏族舞蹈的粗犷与优美的集合，汉络舞是水莲舞蹈队今年推出的力作，孔雀舞舞姿优美。最集人气的当数张佳秋、李笑甜领唱的大合唱《东方之珠》和《同一首歌》，欢乐颂合唱团的演员们刻苦勤练，在短时间内就获得了很好的艺术效果。民乐合奏的节目也相当受欢迎。哥伦布代表团演出的节目充分展示了中国文艺的多元化。



来自匹兹堡的演出团队有陈虹校长带领的匹兹堡中文学校学生舞蹈团，计冠光和焦德泉带领的匹兹堡中华文化中心舞蹈团，吴燕来老师的燕来舞蹈学校和包合胜带领的匹兹堡双赢功夫文化中心。他们的节目有欢快的蒙古舞和充满青春气息的拉丁舞，有经典的民族舞蹈和优雅的旗袍秀。唐韵的服装与表演给观众留下了深刻印象；燕来舞蹈学校精心打造的舞蹈服装靓丽，舞蹈动作整齐，给人以赏心悦目的感觉；功夫文化中心与克利夫兰当代中文学校已建立了十多年的深厚友谊，功夫文化中心为观众奉献了一组武术表演，刀枪剑棍，套路鲜明，武艺超群，突出了中华武术的精髓，使坐席上其他族裔的观众叹为观止。



值得赞扬的是水牛城的客人，水牛城代表团租了一辆大客车，演员与家长在校长梁澄的带领下，清早出发，及时赶到，原西纽约州华人协会主席徐波先生提早一天赶到克里夫兰，他们都参加了开幕式和开场大合唱。虽然水牛城只带来了一个舞蹈节目，但他们远程赶来参加华人大聚会确实是精神可嘉，值得赞扬。

最后二个节目是凌云明日之星技巧舞蹈学校表演的《傲雪冬梅》舞蹈和克利夫兰当代中国文化协会艺术团的《广场舞连跳》，这二个精彩的节目不断地将现场气氛从一个高潮推向另一个高潮。最终，在全体演职员齐声高唱的《难忘今宵》的歌声里，在观众持续不断的掌声与欢呼声中，在大家意犹未尽的依依不舍之情里，整台文艺演出成功地落下了帷幕。



中国节有关资料:

俄亥俄州第十一届中国节共同主席: 汤年发、王黎明、黎博、王志强、Chia-Min Chen, 马京昇、邵艾萍、倪小鹏、林峰、廖启红、张惠来、顾颖、程宇君

克里夫兰义务工作人员: 张效铭、王晖、马学芳、周炜、盛吉琛、王晓光、彭盛德、张小伦、王国祥、聂群、孙娟、李珍、李莉、唐明杰、郑鑫、姜昕、李倩、徐彦芳、林纪诚、陈坤、白云山、张蓓、王洪涛、张颖、赵新玉、廖玲萍、沈虹、徐彦芳、于婧、张蕾、张议、郑玉文、于美华、吴春林、何素、李妙红、于美华、汤睿、黄义琴、周祥、何建梅、聂长云、卢向阳、赵龙花、袁琼、王丽、常云海、郭洋、孙学龙、袁法松、孙元强、涂博超、王龙、李敏伟、孟健、王凯、赵安琦、邹璐、梁燕、周炜、侯健羽、朱伟聪、曾清国、魏巍、梅文兴、章焱飞、郑亚钦、丁玉花、洪磊、何文彦、孙学龙、袁法松、包安德、史旭阳、杨金华, 以及众多未报过名的义工和学生。

特别鸣谢 NYCB 的张忠才先生和张家港高新区先进激光(装备)产业园区的毛桂林先生为中国节募到相当数量的捐款。

感谢下列赞助商与个人: 华欣超市, 黎博, 汤年发, 王黎明, 北美中美文化中心/盛吉琛, Hunan Solon, Margaret W. Wong & Associations LLC/Margaret Wong, 俄亥俄州立大学中国研究中心, 联想科技/Lianxiang Wu, Megalight/Dillon Jiang, Phusion Café, Susan Drucker, Szechuan Café, Wild Mango, 蒋新芸, Yellow Tail/Eddie Ni

执笔: 汤年发、周炜、侯健羽、张效铭及中国节组委会成员。

狗年-Go 年-Go 盖城！狗年-旺年-旺希望！

来自希望中文学校盖城校区的新春纪事

希望中文学校盖城校区 余力



一岁一春，瑞雪纷纷。一月十七日，大年初二，位于大华府地区希望中文学校马里兰盖城校区的师生们满怀期盼地迎来了农历狗年第一个校日。许多家长为孩子们穿上了节日的盛装，许多老师为孩子们准备了特殊的教程，大家来到学校，共同欢庆中国年！分享中国味！刮起中国风！



在何洁校长的带领下，校办人员做了方方面面的筹备工作。贺广华老师早在几周前，就开始带领国画班的学生，共同准备新年布置需要的春联、剪纸及美狗图。他们的迎春书法国画展与新年庆祝同步进行。黄翔老师奔波于几个商店，为老师学生选购新年礼物；曹老师专程去银行换红包需要的硬币。今年学校办不仅为学生们准备了红包，也为老师们备上了一份小礼物，让师生们感受到浓浓的年味。除了我们的小家庭，学校是我们另一个温暖的大家庭。员工们在大厅里登高爬低，满怀喜悦地悬挂灯笼，张贴字画；热心的家长们也跑来助上一臂之力。大家一起把大厅装饰的满堂熠熠生辉。

下午一点开始，平日宽阔的大厅，此时显得狭窄拥挤。希望盖城校区超强的人气，在狗年之初势不可挡。川流不息的人群，都被大厅的新年气氛所吸引驻足观看。同学们在老师的带领下，整齐有序、络绎不绝地来到大厅。老校长谷炎特地前来助阵，不辞辛苦地为大家拍照，记录着一个又一个难忘的时刻。家长们笑语盈盈，前呼后拥的聚在一起，跑前跑后为孩子及班级照相。校长及教务长亲自列队，把红包一一发送到学生的手中。发完红包，同学们高举红包合影留念。然后，学生们又被叫去品尝具有中国年味的琳琅满目的小食品。工作人员忙得不亦乐乎，直到四点多钟，大厅才回归平静。此时已经下课的老师，纷纷来到大厅，与校办人员互相拜年，互致问候，并一起穿着新年的盛装合影留念。真是欢天喜地，其乐融融。



在每一间教室，老师们带着学生，也都以各自的方式在庆祝新年。师生们互拜新年，互赠礼物已成了一些班级的习俗。今天的课堂也给了老师借题发挥的空间。他们纷纷抓住这个机会，从狗年讲到十二生肖，从春节讲到接踵而至的元宵节、清明节、端午节、中秋节……。这是一个绝佳的时机，让孩子们在快乐中了解中国博大深邃的历史、灿烂辉煌的文化。相信此时的教学，定会在孩子们的脑海里留下挥之不去的印象；借普通的一课，提升到一个特别的高度，这是一年中不可多得的教学亮点。



别开生面的狗年的第一个校日结束了，师生们带着满满的祝福，温馨的礼物，踏雪而归。展望狗年，又将是一个GO年。Go! 加油! Go 盖城! Go 希望!

学校网页: <https://www.hopechineseschool.org/hcsgb/>

亚裔商城迎春舞，希望盖城欢庆贺

希望中文学校盖城校区 谢前

位于大华府地区的希望中文学校马里兰盖城校区每年都积极参加各种亚裔节日庆祝活动，向社区展现希望盖城的新面貌。今年二月十二日至二十五日，一年一度的湖林商城亚裔庆祝春节活动如期举行。本次活动由美京华人活动中心举办，马里兰和华盛顿特区各个社团竞相在商城中厅舞台上展示自己的才能，弘扬亚洲文化，欢庆农历新年。我们学校的表演，安排在二十五日下午。



孙速老师带领太极拳班学员表演《陈氏太极拳新架一路》

由于是庆祝春节活动的最后一天，又是星期天，商城里的人格外多。盘旋的金龙脚踩祥云，从一楼飞腾到二楼。几条一丈多长的红色春联飘飘洒洒，从二楼顶直垂到一楼。商城中厅搭起一个崭新的舞台，大红的灯笼高高挂，红色和黄色的舞狮站立左右，暗色的幕布和美京的图标组成背景，和着深蓝色的地毯构成一个完美的舞台。在舞台前面还围了半圈梯形长凳，方便观众观看节目。旁边有卖狗年印花套头衫的小摊，以及出售星巴克饮料的小亭。往常安静的商城中厅现在锣鼓喧天，人来人往。舞台上的节目一个接一个的表演，有舞龙舞狮，有中国传统的旗袍秀，小孩唱的拜年歌等等。精彩的表演获得了观众阵阵热烈掌声。



学生会代表谢遵阳表演萨克斯风独奏《月亮代表我的心》



京剧俱乐部学员胡玲演唱程派《春闺梦》

希望中文学校盖城校区今年准备了四个表演节目。何洁校长和谭明亮副理事长事先做了周密的安排，包括选择节目，收集伴奏音乐。为了宣传希望中文学校，还准备了许多希望中文学校自己编排的2018年挂历，免费赠送给观众。下午两点多，谭副理事长带队，我们学校的演员出场了。首先谢遵阳代表学生会表演了萨克斯风独奏《月亮代表我的心》，悠扬的乐曲在大厅回响，使观众沉浸在美妙的音乐中。第二个节目由孙速老师领队，带领太极拳班学员表演了《陈氏太极拳新架一路》前二十式；整齐的方阵，统一的白色缎面练功服，优雅的动作随着《神韵太极》的乐曲延绵不断。接下来京剧俱乐部学员胡玲演唱了程派《春闺梦》；高亢的京胡和着婉转的唱

腔，迎来阵阵喝彩！最后，“马立平教材”幼儿班精心挑选的学生郑懿宁和邹予迪（指导老师张永青）表演了京剧《报灯名》；稚嫩的声音，连贯的念唱，让人佩服；最后他们还不忘给爷爷奶奶叔叔阿姨拜年。在我们学校师生表演节目的同时，理事赵学智和义工曹炬夫妇在台下将希望中文学校挂历分发给观众，受到中外观众的热烈欢迎。

希望中文学校盖城校区师生积极参加社区活动，不但为社区建设做出了贡献，而且提高了中文学校在社区的影响力，有益于学校的长久发展，助进中文教育在美国开展。希望了解我们学校情况，请见网页：
<https://www.hopechineseschool.org/hcsgb/>。

逛庙会 看大戏 欢欢喜喜迎新年

- 哈维中文学校 2018 狗年春节大联欢简报



晚会序曲 - 哈维中文学校学校管弦乐队演奏

2月10日，令人瞩目的哈维中文学校春晚暨第二届哈维庙会在马州名校 Marriottsville 高中揭开帷幕，近两千名来自哈维中文学校的师生及其亲朋好友和嘉宾在雨雪霏霏之中，兴致勃勃地到此欢聚一堂。他们当中不乏慕名而来，还有那些去年参加过哈维首届庙会美食展并尝到甜头的美食爱好者，也有不少颇有品位的艺术欣赏者，他们听说本届庙会新开设中国文化展厅及别具一格的音乐台，就冲着这精神大餐而来了。更不用提那些哈维春晚的忠实“粉丝”，在他们的心目中，看中央台春晚远不如看哈维春晚来得亲切实在。



庙会一角

美厨娘们再度出手



唐瑾财务部长（前右一）亲自挂帅



哈维郡郡长与学生会员合影

庙会从下午开始，在宽敞的大厅里，三十多个美食摊位前早已挤满了身着节日盛装的人们。以家长和义工，以及学生为主的各位摊主，使出浑身解数，为食客们烹饪出一道道别出心裁的美食。扑鼻的香味在大厅里盘旋，让人馋涎欲滴，欲罢不能。除了美食，相邻大厅里布置了丰富的文化商展和猜谜游戏区等，在中央大厅特别设立音乐台，邀请当地著名的吉它高手和歌手们表演，让人们在享受美食佳肴后再来一道沁入心田的精神甜点，其乐融融。哈维郡教委和哈维郡议员华裔候选人伍超、廖英成也到现场与大家面对面交流，寻求同胞的支持。州长夫人、中国大使馆总领事、哈维郡和马里兰州等当地政府要员也冒雨前来参加联欢活动；马里兰州州长夫人特地赶来代表州长给大家拜年。郡长 Kittleman 特地光顾学生们的摊位，而后，颇有兴趣地与表演节目的小朋友们一同做热身准备。



马里兰州第一夫人（右二）王佳蓓校长（左一）郭唯董事长（右一）

傍晚时分，联欢会重头戏--春晚节目准时开始。以校委会成员黄燕为首罗南为副的导演组历经数月的精心设计，打造出一套赏心悦目、精彩纷呈的节目。二十四个节目巧妙编排，连贯自然且高潮迭起，让观众美美的享受一道精神大餐。人们在赞扬春晚组织者打造出如此精美的晚会同时，特别要感谢那些演出单位和个人的精湛表演和辛勤付出！他们是：1. 马宁指导、陈竞飞领队的哈维青少年管弦乐队；2. 张宪英舞台表演班的小品；3. 哈维武术班舞狮；4. 凌歌中国舞蹈社；5. 王平指导的美华乡韵舞蹈团；6, 7. 梁峰指导的大华府世纪风艺术团歌曲联唱；8. 哈维中文学校学生现代舞；9. 闫桂芳儿童舞蹈班；10. 白冰儿童舞蹈班印度舞；11. 冯砚君指导哈维 4C 班

多口相声；12. 天天向上乐队摇滚乐；13. 周琛指导的天琛箏院乐团；14. 李政贤指导哈维武术班；15. 徐紫悦独舞；16. 沈媛媛杨朝二重唱；17. 白冰舞蹈班肚皮舞；18. 胡小鹏 哈维太极健身社；19. 詹望指导魅力和弦少儿室内乐队；20. 华凌女声合唱组合小合唱；21. 京华舞蹈工作室踢踏舞；22. 华盛顿中国民族乐团哈维民乐队板胡和乐队；23. 李昊霖、李响父子相声；24. 盛华合唱团压轴大合唱。



美好的时光总是让人觉得过得太快！参加哈维春节联欢的人们乘兴而来，满意而归。对于他们来说，哈维中文学校的春晚联欢不仅仅是心目中的一个品牌，也成为每年过春节不可缺少的、全家人的一件大事。明年再来！（撰稿：林昭平；摄影：潘建夫 王成钢 张晓艳 郭莉萍 何云龙 林昭平）



压轴节目 - 哈维中文学校盛华合唱团演唱（大华府第一华人百人合唱团）

听尽乡音总关情

记《家在巴城》巴尔的摩中文学校 2018 年春节晚会

作者：约翰维 摄影：李珍生 廖钢陵



二〇一八年二月三日，凌晨两点，侯志鹏按下文件保存键，放心地去睡了。志鹏负责春晚的舞台背景设计，刚刚和负责文案的彭红燕通完话，修改好几小时前彩排提出的背景修改意见，两点终于定稿了。

凌晨四点，晚会总导演金旭东起床第一件事就是看天气预报。“晴，36 ° F”，有点冷，不过好在是晴天。这一段时间，晚会的组织工作千头万绪，吃了安眠药也是四点就醒，老金寻思着今晚春晚结束了可得好好睡一觉。

清晨六点，吴萍早早起来开始准备食材，今天她的饭店要赞助春晚几大盘子经典川菜，该泡该蒸的都要提前准备。店里的师傅平日辛苦，让他们多休息一会儿，这些就自己早起干了。

早晨八点，家长会主席林涵芳又给两岁的三儿子量了一次体温，还是 38° C，原定老三还有节目要上场的，看来今天只能把老三交给他爸爸待在家里，自己领着也有表演节目的老大老二上了。

上午十点，刘华的手机提示音一直不停地响着，各个春晚微信工作群里大家正不断地提出问题，做为春晚总协调，她必须马上给出办法。忙乎完这些，忽然想起女儿今天的舞蹈课已经来不及上了。

马里兰州，巴尔的摩，一个被新晋中国留学生们戏称为巴村的地方，今天是巴尔的摩中文学校春节晚会隆重登场的日子。春节是中华文化中一年里最重要的节庆，哪个海外华人心中不萦绕着年夜饭、鞭炮声这些春节的典型符号？而春节最大的符号就是家。今年春晚的主题是《家在巴城》。无论你是在这里置产常住，还是短暂停留，今天，巴尔的摩就是你的城市，巴城中文学校就是你的家，这里的每一位都是你的亲人，都会在这里送上对你的新年祝愿。



为了这个大型家庭聚会，组委会的义工们和众多的中文学校老师、家长和同学们提前半年就开始安排准备。大家都把春晚当作家事来办，自然尽心尽力，人人争先，不计时间和金钱的得失。就说表演用的行头，为了节省运费，可都是去中国公干或探亲的志愿者主动从中国捎回来的。这可不光是头饰衣服，托运行李带回来的还有全套锣鼓家伙，舞龙的龙头龙身和熊猫偶人的大脑袋道具。

为了这个大型家庭聚会，几十位热心的商家和个人提供了赞助。说实在话，华人社区里大家都是抬头不见低头见的熟人，赞助的商家和个人并不是为了追求有多大的广告效果和名声。为了华人团聚的春晚添砖加瓦出一份力才是大家共同的心愿。



为了这个大型家庭聚会，中文学校的十几个社团同样当仁不让，不仅编排了精美的演出节目，还组织成员们带上各家的拿手菜肴，晚餐成了汇集各地美食的年夜饭，而晚会则是一场中华艺术的盛宴。

今年春晚有中国驻美大使馆领事处李民副总领事，马州众议员林力图 Clarence Lam 博士，马州参议员 Susan Lee 女士等嘉宾莅临。孙伟校长向观众一一介绍各位嘉宾后，嘉宾代表也向中文学校和华人社区表达了对华人所做贡献的感谢和对华人社区的新年祝福。

六点整，一场几乎完全由巴尔的摩中文学校的师生家长编、导、演的综艺晚会在热闹的锣鼓声中开场了。三百四十多位演员为八百多位观众表演了多种形式的舞蹈、器乐、歌曲、语言类节目。舞台色彩缤纷，观众兴致勃勃，整场晚会到处洋溢着亲如一家的热情气氛。



在全体演员一曲温馨的合唱《相亲相爱一家人》中晚会落下了帷幕，这首歌唱出了作为少数族裔的华人在他乡拼搏立命的雄心豪情，也唱出了互爱互助的涓涓乡情。巴尔的摩的华人们正是怀着这浓浓的乡情，在这里继续书写着我们的故事。

华夏桥水中文学校 2018 年新春联欢会

华夏中文学校桥水分校（新泽西）

撰稿：裴黎霞



金鸡桥上引吭送冬归， 矫犬水边喜吠迎春来。

华夏桥水中文学校 2018 年新春联欢会于 2 月 11 日在桥水高中礼堂举行。演员、义工、老师们提前几个月就开始筹划张罗。曹文候老师和成人画画班手工赶制了舞台布景，许多家长还带来了家中珍藏的中国艺术品进行展览。过道上挂满了家长们为贺春节自己书写的春联，活动大厅里超人气的剪纸/书法台、游戏台边挤满了兴致勃勃的孩子，整个场所充满了欢乐的节日气氛。

桥水市长 Hayes、议员 Moench、Norgalis、Pedros、学委主席 Gladstone 及学委成员 Walker 和 Malek 都亲自到场祝贺并兴致勃勃地观赏了表演。三位学校创办者和四位老校长及 BCAA 代表也由衷喜悦地参加了这场盛会，欣慰地看到学校越办越好。





联欢会在桥水学生稚嫩的拜年声和舞狮俱乐部欢庆声中拉开了序幕。校长的新年祝词之后，就是一个接一个的精彩节目：歌舞、乐器、小品、武术、太极，真是一场大型的视觉听觉的盛宴。金花舞蹈艺术学校的孩子们身穿各式民族服装，演绎了多个少数民族的风情节目。时而欢欣起舞，时而舞扇弄袖，时而粉墨古韵；让人流连忘返，目不暇接。少儿舞蹈班的娃娃们柔软而优美地演绎了经典歌曲“让我们荡起双桨”，让观众们仿佛置身于柔柔的水波中。成人舞蹈俱乐部的妈妈们为大家呈现了精彩的傣族舞蹈《水边》。再看看成人太极班的爸爸妈妈们整齐而舒展的太极拳和太极剑，他们的太极表演可是获得过大大小小不少奖项的。声乐班的秦宏老师献唱了一首优美而细腻的《绒花》，由主持人袁媛伴舞。学生凌子衿用美声演绎了一曲高亢而感人肺腑的《我爱你，中国》。金发碧眼的康莲娜用中文交流并献唱了一首温柔而优美《甜蜜蜜》。小提琴班的老师杨婷和三位学生演奏弦乐四重奏《You Raise Me Up》。张博怡及刘泽涵两位小老师表演了古筝独奏及舞蹈《我的祖国》。数学班的赵明轩及辩论班的陈子晴带来了原创小品《选课》。少林功夫学校带来了振奋人心的少林武术。最后桥水少年合唱团带领大家引吭高歌《明天会更好》，晚会拉上了帷幕。

观赏完这场精彩绝伦的演出，观众们都激动不已，感叹着在美国也能观赏到如此高质量的演出盛宴，不禁心潮澎湃。华夏的文人墨客更是作诗一首《贺桥水春晚》：

歌声吐婉转，琴箏传悠扬
舞姿秀翩跹，刀剑展铿锵
墨色淌余香，古韵绕今梁
芳华齐绽放，欢聚在一堂



华夏中文学校桥水分校喜迎新春春联征集活动

华夏中文学校桥水分校 赵霞

位于新泽西中部的华夏中文学校桥水分校与 2018 新春来临之际进行春联征集活动，收到 20 多份作品。下面是遴选出来的佳作：

作者：许红云

横批：华夏儿女

上联：历千年风雨手牵手四海搭桥

下联：跨五洲豪情心连心一衣带水

横批：华夏儿女

上联：乘风破浪开路搭桥名扬四海

下联：披荆斩棘翻山涉水功成五洲

横批：华夏游子

上联：扬帆过海船到桥头他乡立业

下联：苦尽甘来风行水上天涯同心

横批：华夏游子

上联：纵横五洲豪情壮志四海搭桥

下联：漂游天涯亲情乡恋一衣带水

作者：王晨

横批 功在华夏

上联：物华天宝 桥贯东西两岸华盛顿 说文解字 诗词歌赋 桃李三千承雨露

下联：人杰地灵 水通南北三州哈得逊 培才育艺 琴棋书画 芝兰四季吐芬芳

作者：金茜

横批：华夏教书育人

上联：桥似彩虹飞架两岸传播古老文化

下联：水如春雨润泽万物给养新生子息

作者：佚名

横批：春满华夏

上联：雨水润春苗 桃李芬芳结硕果

下联：金桥架四海 游子同心根相连

作者：钟凌

横批：华晖夏彩

上联：灞桥尧韵清音远播昭文武

下联：媯水舜风赤胆凝练述宪章

横批：华夏永兴

上联：迭桥通衢呕心沥血不吝传道解惑继百世基业

下联：滴水穿石笃志好学只为断章识文延千年传承

作者：桥水诗作家

横批：泽被华夏

上联：桥西春雨绿老树

下联：水上暖阳红新州

作者：王紫

横批：华夏年年生辉

上联：金鸡桥上引吭送冬归

下联：矫犬水边喜吠迎春来

横批：华夏耕耘忙

上联：锦鸡文桥啼唱五谷遍地

下联：黄犬金水欢跃授业满堂

横批：华夏耕耘忙

上联：锦鸡啼唱文曲桥畔莘子勤学不倦

下联：金犬欢吠兰亭水边贤师诲人无暇

作者：铭珂

横批：爱我华夏

上联：春风杨柳长桥行车马

下联：红日彩霞远水渡舟船

作者：陈文仲

横批：情在华夏

上联：桥上粼粼铁马驰骄子

下联：水畔皑皑白雪绽红梅

横批：唯我华夏

上联：彩虹作桥沟通中西文化，

下联：白云为水融合普世精神。

横批：唯我华夏

上联：学谊作桥沟通中西文化，

下联：师情为水融合传世精神。

弘扬中华文化，欢庆农历狗年

华夏中部分校举办中华文化节暨春节联欢晚会

王延荣 贾建慧 鄂广媛



如果你在 2018 年 1 月 27 日下午三点半来到蒙城中学，你可能会误以为闯进了一个华人集市：餐厅里人头攒动，欢声笑语，美味飘香。体育馆里游戏正酣，小朋友为赢得的礼物欢声雀跃。这里是华夏中部分校举办的中华文化节。应邀前来参观的市长 Mark Confoti 和市政委员 Sadaf Jaffer 兴致勃勃地驻足于每一个展台，饶有兴趣地听老师和孩子们介绍中华文化和美食。参观结束时，他们都赞扬这是一次成功的活动，并表示对中华文化有了更加深切的了解。学监 Nancy Gartenberg 和晚会所在地的中学校长 Cory Delgado 也致信预祝文化节大获成功。



大红灯笼高高挂，欢欢喜喜过大年！中部分校二十多个汉语班以及双语班都积极参与了此次活动。同学们和老师共同制作了二十多张文化展板，主题内容非常广泛，不仅有春节风俗，还有地理风景、历史名人、名胜古迹、戏剧书画等等。文化话题有“拜年和红包”，“对联和窗花”，“粤港澳春节逛花街”，“孔子和论语”，“介绍秦始皇”等；艺术类有各类传统戏剧，如京剧、黄梅戏等；地理方面有介绍新疆、西藏等地的美丽风景和民俗，还有同学们自己手绘的地图用于展示中华大地的各种地貌。除了展板形式的展示，现场还有小朋友表演古筝、葫芦丝，以及中国象棋和书法展示。

当然最吸引人的莫过于中华美食的介绍和品尝。有饺子、汤圆和年糕这样典型的春节食物，也有长寿面、葱油饼、盐水鸭这样的特色食品。光年糕就有三四种风味儿，令前去品尝的来宾大快朵颐。市长和委员对孩子们落落大方的讲解印象深刻，给予了高度评价。

学校书画班老师刘亚平带领学生和家长们一起办了一个小型画展，成为文化活动的一道亮丽的风景线。是刘老师的辛勤付出和家长们的大力支持和帮助，才让我们看到了这么多孩子的美好作品。

由本地读书会组织协办的儿童游戏是文化节的另一大亮点。游戏包括跳大绳、跳皮筋、剪纸、做灯笼、学写毛笔字、掷沙包、踢毽子、保龄球、盲人画鼻、猜谜语。这些游戏不仅吸引了孩子们积极参加，同时也唤起了家长们对童年的美好记忆。

晚上六点半，《龙腾鼓乐迎狗年》华夏中部分校春晚在欢乐中国年的乐曲声中拉开帷幕，开场舞“华夏师生大拜年”，惊喜不断，首先映入眼帘的洪逸舟的中国大鼓激昂雄伟，14名美妈组成的舞蹈队身着艳丽的花瓣长裙，头戴牡丹花如牡丹仙子翩翩起舞，随即一条巨龙从观众席中腾空而起，由爸爸们组成的舞龙队舞动全场，上台台下交相呼应，全场立即沸腾。观众席中孩子们和家长们随着巨龙的舞动欢呼雀跃，主持人表演班的孩子们的精彩中国歌曲大联唱，苏卫老师的双语班、王艳林老师的舞蹈班、陈坚老师和刘影老师的中文班融入其中，随着巨龙登上舞台，顿时让大家感到中国新年的欢乐祥和美好的气氛。



王纓校长致新年贺词，代表华夏中部分校全体人员给大家拜年，祝大家新年快乐，狗年旺旺！！

舞蹈和声乐在一贯专业的基础上不断的更新节目，杨青老师指导的《美，因你在舞》《一抹红》《黎乡笠影》等舞蹈令人感受到中国风、民族情；顾鸣争老师指导的声乐组合和歌舞：《Money Money Money》把观众带到百老汇剧场；二位大师明年会带来更加精彩绝伦的节目。



儿童声乐班用稚嫩的声音演唱了《茉莉花》，可爱的少儿舞蹈《小燕子穿花衣》灌注着家长和老师的心血。新泽西国剧社社长赵新原汁原味的京剧名段清唱：《珠帘寨》，令成年观众和爷爷奶奶们一饱耳福。晚会的保留节目武术和太极表演可以说是最能彰显中华文化的项目，总是迎来此起彼伏的叫好声。

晚会在成人声乐团表演的《祝你平安》中落幕。这次文化节暨演出由中部分校校委会策划承办，校长王纓积极联络各界人士，鄂广媛、吴冬梅和邢军女士担纲操办，本地千万房地产经纪人张连英女士也跑前跑后献计献策。刘亚平老师为晚会提供了舞台设计。由本校主持人表演班教师贾建慧总导演这场春节晚会以欢庆春节、彰显华夏传统文化为主题，全校师生共同参与，共创表演了 20 个文艺节目，其中有歌唱、舞蹈、语言小品、武术等丰富多彩的表演形式。真是一场视觉的盛宴。在欢快的音乐和观众热烈的掌声与喝彩中高潮迭起，高质量的节目令人大饱眼福，十分享受。

中部分校 2018 年春节晚会虽然落幕了，但是《祝你平安》的歌声将伴随学校大家庭的每一个人，度过平安、快乐、健康的新年。

送金鸡迎瑞犬

-华夏奔腾中文学校庆狗年新春晚会

一年又一年，奔腾人相聚在一起，辞旧岁迎新春。2月17日大年初二，三百多奔腾人共享年午饭，互道“新春快乐、恭喜发财”，丰盛的午餐后踏着《恭喜恭喜》的欢快乐曲就座礼堂，开始了属于奔腾人的欢乐时光。回眸2017年，走过20个春秋的点点滴滴都值得以微笑收藏。洗去一年的征尘，换上节日的盛装，展望2018年，每一个日子都将值得以微笑相向。



由奔腾家长和学生义工表演的舞龙拉开了春晚的序幕，随后各种舞蹈、演讲、唱歌、太极、古筝节目一个接一个，整个会场洋溢着欢快喜庆，老少和谐乐在其中，丰盛的抽奖活动将晚会推向高潮，最后在《难忘今宵》中圆满结束。

奔腾春晚筹备组自十二月份成立以来，十几个工作人员各司其职配合默契，将团队精神发挥到了极致；特别是在“万事俱备只欠东风”之际 - 晚会的前一天“东风”未到却迎来了“暴风雪”预告，考虑到家长们的行车安全，筹备组在两个小时之内，将原本正常上课后的年夜饭及春晚演出的计划改为年午饭后演出。在全校家长积极配合和鼎力支持下，短短时间内重新安排了外联、餐馆送餐、演出队、义工等所有工作，一切进行得有条不紊井然有序。为奔腾人点赞，祝愿奔腾的明天更美好！（程喆图）



华夏博根中文学校庆新春

华夏博根中文学校 摄影：杨得犀

2018年2月3日华夏博根中文学校戊戌狗年新春联欢会在 Teaneck Marriott at Glenpoint 隆重举行。我校一年一度的春节晚会已延续十几年，也已成为当地华人熟悉和盼望的活动之一。虽然距离中国新年还有十几天，但随着华夏博根的春晚拉开了“过年”的序幕，我们进入了红红火火过大年的喜悦中。华夏中文学校总校长王宏来回开车四个小时远道赶来祝贺，并激情地表彰了我们学校多年来辛勤耕耘，为学校为社区搞好中文教育传承中华文化所做出的奉献。我们学校董事长王建锐和校长廖世平的新春致辞总结了我校建校二十多年来所取得的巨大成就，今后我们学校更创辉煌！嘉宾博根郡副议长 Mary J. Amoroso 女士致辞，并代表博根郡议会向华夏博根中文学校和学校董事长王建锐博士颁发了荣誉证书，以表彰我们中文学校对博根郡文化交流的贡献。紧接着博根郡行政办公室的郡长助理 Ludi Hughes 女士在发言赞扬华夏博根中文学校在博根社区搭建这个文化交流的大平台，坚持二十多年义务奉献，完善教学，促进社区各族裔的文化交流。华夏总校长王宏会后感慨道：博根分校的春晚最欣慰的是学校和地方当局互动良好，深得人心，还得到政府的表彰。赞我们华夏人！



当天下午 3:00 学校董事会校委会成员就提前赶到布置会场，调试音响等。我们还给每张桌子上摆满了象征大吉大利吉祥甜蜜的桔子和糖果。家长们陆续入场，联欢会正式开始，300 多名家长学生们欢聚一堂，迎接新春。节目一开场就给现场气氛带入浓浓的“年味儿”。去年春晚的文艺演出是在全体校委会、董事会成员及老师合唱的《同一首歌》中拉开帷幕的，而今年的文艺演出是由林骥老师、张莉莉老师以及校委会的杭静领舞的集体舞作为压轴戏。当老师们跳起了热情四射、富有动感的 Line Dancing，大家的青春活力感染全场。晚会上孩子们的舞蹈、笛子、小提琴、武术、美妈舞蹈、成人太极拳等节目精彩纷呈，其中武术和太极拳的表演是今年新开的课，所有的文艺演出都令人大饱眼福，回味无穷。此外晚上学校还为孩子们请来了 DJ 为小朋友们准备了魔术表演，画脸，他们还为孩子们吹出各种五颜六色的动物造型的气球！



主持人杨迪和梅笑辉还安排了属狗的家长和孩子们上场互动游艺，把晚会欢乐的气氛带到了又一个高潮。晚会中还穿插了观众喜爱的抽奖活动，另外还给小朋友发红包，节日的喜庆气氛，使晚会年味儿越来越浓，在飘雪的冬日里，温暖了现场每位身在异国的华夏子女。

感谢所有为春晚做义工的朋友们，感谢辛勤工作在一线的老师，感谢学校的家长们！晚会尾声一片欢声笑语，大家互道珍重，相约明年！愿每一个人都欢欢喜喜迎新春，万事如意平安年！！

墨尔本青山华人喜迎狗年新春



“故乡今夜思千里，霜鬓明朝又一年。”春节，这个中国最为盛大的节日，对于海外的华人来说，更是意义非凡。在新州的墨尔本青山（Millburn & Short Hills），一年一度的春节庆祝，已经成了这里的华人社区里众人翘首以盼的盛典。



二月十一日下午，由墨尔本青山华人协会和墨尔本华夏中文学校联合举办的春节联欢活动在墨尔本高中热闹地开始了。今年的联欢活动在去年的游园、小吃和文艺演出三个部分之外，增加了节日背景免费纪念照片、舞狮和烟花几个新的项目。游园在高中的体育馆举行，除了传统的保留项目猜灯谜之外，还有其它一系列老少皆宜的游戏：海底捞月、易拉罐积木、套圈、投飞镖、摸福字等等。游园者扶老携幼，在这里玩得不亦乐乎。宽敞的体育馆里，还有专门邀请的商家现场售卖涵盖南北风味的美食小吃：紫薯蛋黄酥、糖炒板栗、驴打滚、凉拌海蜇、炒油糕、珍珠奶茶柠檬茶……。在游园和观看节目之余，也满足了大家的舌尖。

餐厅里，今年特别从国内定制的节日背景留影墙引起了轰动：充满新春气象的中式四合院背景墙完全按照影楼的规格定制，而且配置了专业摄影灯光伞，以保证达到最佳摄影效果。大家在这里大排长龙，等待热心服务的义工摄影师们为每一家定格下新春欢乐的瞬间。





文艺演出开始之前，一只金黄、一只红黑相间的巨狮在领狮人的引导下，随着锣鼓，在观众们的欢呼和掌声中跃上了舞台，将礼堂中的气氛推向高潮。热闹的舞狮过后，几位小主持靓丽登场，用流利的中文向观众们致以新春的祝福。随后，文艺演出在舞蹈“酷小孩”的音乐声中拉开了序幕。这次参加演出的二十多个节目各具特色。中文学校孩子们演的相声、贯口儿和三句半，以稚气的幽默把观众们逗得捧腹大笑。孩子们的独唱、合唱、诗朗诵、舞蹈和器乐节目也精彩纷呈，让人赞叹不已。镇里的大人们也不遑多让：联唱、重唱、二胡、舞蹈等等，尽情展现才华。华人协会董事会和中文学校董事会还各自为乡亲们演出了别具一格的拜年节目，让观众们惊喜连连，赞不绝口。蜜镇华人社区之藏龙卧虎、多才多艺，由此可见一斑。



现场观众中，还有不少蜜镇嘉宾列席：市长 Cheryl H. Burstein、副市长 Jodi Rosenberg、消防队长 Robert Echavirria、学区委员会主席 Berylin Bosselman、副主席 Kate Foss、学区总监 Christine Burton、高中校长 Dr. Bill Miron 等等，均在受邀之列，并有几位上台致辞。

精彩的表演之间，穿插进了一些精心安排的节目。游若旭和刘建翔，这两位为蜜镇社区作出特殊贡献的社区精英，上台领取了由华人协会会长、新任学区委员沈天鹿和中文学校董事长李忠颁发的社区奉献奖；还有由活动赞助人主持的抽奖活动，为观众们助兴。最后，文艺演出由全体义工参加的终曲“明天会更好”压轴，在观众们的欢声笑语和阵阵掌声中结束了。但是，庆祝仍未终止，精彩的活动还有最后一项：蜜尔本高中前院，五颜六色的烟火闪烁出朵朵明亮的花束，在雨后的夜色中灿若云霞，格外耀眼，为蜜镇的春晚增添了浓浓的年味儿。

蜜镇今年迎春活动的参加者超过千人，文艺演出的九百多张票一夜售罄。这么一场大规模活动的成功，离不开每一位组织者和义工的奉献。这次活动，除了一百多位演员和由大纽约地区知名的北大才子王晓晖领军的节目制作团队之外，还有近一百五十位义工，分工文宣、摄像、美工、舞台背景、美食、游园、户外、财务、票务、公关，还有安全。在由校长欧阳了寒带领的中文学校和由会长沈天鹿为首的华人协会的紧密合作下，从两个月前开始，许多义工们做了大量幕后的工作。这里一年一度的春节庆祝活动一年比一年规模大水平高，见证了蜜镇华人社区的稳步成长和华人对社区活动越来越积极的参与。

玉犬献瑞，蜜镇迎春。蜜镇狗年春节联欢为华人乡亲们留下了一份温馨的回忆，也为蜜镇多元的文化生活贡献了精彩的一幕。

2018 伯克利华夏中文学校和华人社区春节游园及联欢会



鸡去瑶池传喜讯，犬来大地报新春！校龄不到两年的伯克利华夏中文学校在新春到来之际，在校委会、家长会和大批热心志愿者的积极努力下于 2018 年 2 月 25 日在 Watchung Hills Reginal 高中的演出中心隆重举办了春节游园及联欢会。

本次活动受到社区及周边商家的大力支持，收到来自伯克利市长的新年祝词，并收到联合国和平使者国际著名钢琴大师郎朗先生专门为我校录制的新春贺词，他向伯克利华夏中文学校的老师、家长、同学们恭贺新禧。并鼓励孩子们好好学习中文，把中华文化发扬光大！

游园会于中午 12 点 30 分准时开始，游园活动丰富多彩，包括给孩子们讲述着“爸妈儿时那些事儿”，还有踢毽子、跳皮筋儿、拾子儿、跳格子、打沙包、斗鸡、丢手绢、翻绳子、猜谜语、做手工。志愿者们还为参加活动的家长和孩子们准备了带有浓浓年味的食品。父母们回味着儿时的记忆，孩子们感受着传统新春的喜悦。

联欢会于 2 点 25 分在喜庆吉祥的“金龙献瑞”中拉开序幕，随后的节目精彩纷呈，有说唱歌舞，有小品相声，还有中华武术。多才多艺的舞台策划们精心准备了非常专业的舞台背景，给演出的学生们提供了一个可以和春晚媲美的表演舞台。在节目中间，有心的节目策划组播放了中文学校各个班的师生给学校以及华人社区的新年祝福视频。晚会最后在全体师生和志愿者“难忘今宵”的大合唱中完美结束。

鸡鸣辞旧岁，狗吠报春意！在 2018 的狗年里，祝愿伯克利华夏中文学校越办越精彩，也祝愿我们的华人社区更加团结壮大！



南康中文学校春节晚会隆重举行

康涅狄格州纽黑文市南康中文学校文：周小叶 图：程志亮、李品侠、樊荣

2018年2月4日，南康中文学校第十一届春节联欢晚会在南康涅狄格州州立大学 Lyman Center 隆重举办。州参议员 George Logan、南康大学学业事务部助理副校长 Ilene Crawford 博士、国际著名刑侦专家李昌珏博士、全美中文学校协会会长刘申女士等贵宾应邀参加了本届联欢晚会。

周日下午两点半，南康州州立大学 Lyman Center 座无虚席。随着欢快的乐曲声，五只神气活现的大彩狮带领一只俏皮可爱的小狮子突然从观众席后侧一跃而出，即刻便被小朋友们团团围住。有大胆的小朋友还凑过去伸手摸了摸狮子脑袋：“你看你看，它还会眨眼睛呢！”。狮子个个神气活现、栩栩如生，时而跃起，时而伏下。八只狮子在小孩子们的簇拥下，摇头摆尾舞向台中，小朋友们纷纷翘脚围在舞台边想看个仔细。待乐曲结束，狮子们卸下道具，台下突然出现了阵阵笑声，紧接着便响起了热烈的掌声。“爸爸！那是我爸爸！”，台下小观众兴奋得手舞足蹈。原来，这几只狮子都是中文学校的学生和家长们扮演的；他们在武当功夫学院老师的指导下苦练几个星期，才有了台上这段活灵活现的表演。



图为南康中文学校舞狮队表演群狮闹春

“金鸡报好音，玉犬迎新岁。”八位小主持人身着盛装，在掌声中款款走上舞台；他们大多是第一次拿起主持人的话筒，最小的只有三年级。在整个准备的过程中，老师和家长们反复帮孩子们纠正发音和语气、解释每一句话的意思。虽然排练老师早就把串词一一标注了拼音，但背下三个小时的串词对于这些孩子来说并不简单。一位小主持人的家长说，这个机会非常难得，孩子平日里不认识的字、念不下来的句子、甚至一些文化典故，在这短短的一两周的时间里全部都熟记在心。



图为南康中文学校春节联欢会主持人宣布联欢会开始

校长丁俊琪博士首先向全体师生和家长致新年贺词。南康大学学业事务部助理副校长 Ilene Crawford 博士代表南康大学校长致辞，她表示南康大学非常高兴能在过去十多年和南康中文学校合作，她星期天下午经常到办公室来，看到那么多孩子在校园里学习，非常感动。随后，州参议员 George Logan 在致辞中特别提到，他反对针对亚裔的细分立法，正在推动在州议会立法禁止针对亚裔的细分，他希望在座的每一个人都应该为自己的中国血统而骄傲。李昌钰博士和全美中文学校协会会长刘申也致辞，对南康中文学校在推动中文教育上的成就表示赞赏。



南康中文学校校长丁俊琪、州参议员 George Logan、李昌钰及其他到场嘉宾

接下来，超过 350 名学生表演的 32 个节目纷纷登场亮相。学生们的表演形式多种多样，歌曲、表演唱、舞蹈、小品、三句半、舞台剧、诗朗诵、绕口令等等一应俱全。三年级的小朋友们以三句半的形式描绘了他们眼中的中国新年以及中文学校。小朋友们敲锣打鼓，表演得有模有样。在节目的准备中，孩子们不仅学习了中文，初次接触到中文的韵律，还对中国的传统曲艺形式有了直观的感受。

《与众不同》是全场唯一的小品。“我们上数学课。我，看着手表想，这三个针怎么不一块儿走呢？”，台上小演员们包袱连连，台下观众笑声不断。指导老师李灵艳老师表示，很惊讶同学们在这么短的时间里就背下了所有台词，进而还转化为自己的语言，带着感情表演出来。除了给观众带来了笑声之外，小演员们在准备节目的过程中，对于许多中文的含义也有了更深的理解。



图为南康中文学校五年级同学表演小品《与众不同》

四年级全体同学带来的时装秀《踏雪寻梅迎新春》给全场观众带来了一场视觉盛宴。小模特们身着汉服，在自己同学的伴唱、伴奏之下，为全场观众展示了中国传统文化的神韵。



图为南康中文学校四年级同学表演时装秀《踏雪寻梅迎新春》

舞台剧《大闹天宫》将晚会推向了高潮。五年级的同学们自己制作了所有人物的服装及道具，并在台上演绎了孙悟空偷吃蟠桃、扰乱蟠桃盛会、二郎神斗法等经典片段。“诸位爱卿，谁能捉拿到孙悟空，奖励10个点！”台下小朋友们听到这些改编过的台词，笑得前仰后合。奖励积分点确是南康中文学校为鼓励学生学习中文而创立的一种积分制度，实践中深受小朋友的欢迎。同学们把这个制度嵌入他们编的西游记故事中，难怪台下一片笑声。指导老师章艳说，在节目准备的过程中，孩子们不仅需要背好台词，还要去了解中国古典服饰和发饰并且自己制作。能够让孩子在娱乐与笑声中学习中文、了解中国文化，这才是最有效的学习方式。



图为南康中文学校五年级同学表演舞台剧《大闹天宫》

非华裔学生为观众带来了《明月几时有》、《十二生肖歌》。演员们的汉语发音虽然不尽完美，但他们到位的表情和精彩的演绎依旧赢得了热烈的掌声。创办多年来，南康中文学校的非华裔学生数目逐年增加，今年已超过五十人。让越来越多的外国人接触中国文化、开始学习中文，这也是海外中文学校创办的初衷之一。



图为南康中文学校非华裔同学表演

随着八年级同学的乐器表演唱《送别》，三小时的晚会在不知不觉中走到了尾声。乐曲嘎然而止，八位小主持人再次共同登上舞台，依依不舍向大家道别：“欢乐的时光总是那么短暂，团聚的日子让人特别感动。”，此时，小演员们兴奋地再次簇拥上舞台，所有幕后工作人员和家长们也都随尾摆开，一同合影。一时间舞台上万紫千红、璀璨夺目。

一场发扬光大中华文化的盛宴就这样结束了，孩子们在快乐与笑声中领略到了中国文化的博大与精深。联欢会的场外，学校还为同学们准备了二十多个游艺活动，志愿者带领小朋友们在中国传统游戏中了解中国文化。我们期待明年再次相聚在南康中文学校。

金鸡啼旧岁，灵犬旺新春
中华风 岭南韵 2018 圣路易斯春晚盛宴

2018 圣路易斯春晚筹委会：施航 摄影：鲁植 唐志文 孙可



圣城侨胞们翘首热盼的由中华人民共和国驻芝加哥总领馆、广东省人民政府外事办公室及广东省文化厅主办，圣路易中华教育文化中心、圣路易华助中心承办，中国著名的广东艺术团带来的“中华风•岭南韵”大型华人春节联欢晚会在 2018 年 2 月 28 日晚 7:00 于圣路易斯密苏里大学的 Touhill 表演艺术中心隆重举行。

为了这次海外巡演，广东艺术团特地选拔了众多优秀演员加盟，星光荟萃。既有荣获地方表演金银奖的歌舞表演，更有获蒙特卡洛国际杂技比赛金小丑奖、中国中央电视台星光大道 2018 年第一期冠军的杂技表演。这么多精彩节目的到来，为圣城广大华人华侨及友人在 2018 春节期间奉献上了一席华丽盛宴。





演出虽然是在周三，但会场内仍熙熙攘攘，聚集了近千观众前来观赏。晚会开始前，中国驻芝加哥总领事馆总领事洪磊、余鹏副总领事及相关领事馆官员举行了春节招待会，这也是第一次在圣路易斯举办此类活动。应邀出席的有来自各方的贵宾，既有当地的新老美国友人、华裔华侨，也有专程从外地赶来过大年的海外学子。



洪磊总领事在招待会上致辞，向当地华侨华人、留学生和美国朋友致以新春最美好的问候。他表示，新春佳节是与家人和朋友团聚，互致祝福，享受欢乐的美好时光。我们邀请到广东艺术团来到密苏里州慰问广大华侨华人、留学生，陪大家过年，送上祖国的祝福；同时，我们也欢迎美国朋友前来欣赏展现中华民族悠久文明和璀璨文化的春节演出，希望演出增进中美两国人民的相互理解与友谊。

洪磊总领事表示，中美关系已取得历史性发展，两国共同利益巨大；同时，作为最大的发展中国家、最大的发达国家和联合国安理会常任理事国，中美两国对维护世界和平、稳定与繁荣负有重大责任；合作是中美两国唯一的正确选择。未来，中国将持续深化与美国的合作关系，这符合中美两国人民的共同利益，也符合全世界各国人民的利益。

美国联邦众议员 Wm. Lacy Clay 先生的代表 Steven Engelhardt 先生也专程送上了议员先生的亲笔贺信。圣路易斯郡郡长 Steve Stenger 致词盛赞华裔亚裔对圣路易斯地区经济教育文化之贡献，强调移民对美国的重要性，他同时协同圣路易斯郡郡议员 Mark Harder 公布圣路易斯庆祝中国新年文告。



February 5, 2018

Stacy Tsai, May Wu & Francis Yuh
c/o St. Louis Chinese American News
1766 Burns Ave, Suite 201
St. Louis, MO 63132

To my many dear friends in St. Louis' Chinese American community:

Congratulations on tonight's 2018 Lunar New Year Gala. I am sorry that the congressional schedule will not allow me to join you in-person for the celebration. But please accept my warmest wishes for a bright, joyous New Year. May the Year of the Dog bring you and your families abundant good health, peace and prosperity.

The Chinese American community in St. Louis has much to be proud of. Your entrepreneurial spirit and innovative energy have led to great success in business, art, many professions and numerous other fields of endeavor. Your make St. Louis our nation stronger.

It is my great honor to represent you in Washington, DC and I am truly grateful for your continuing friendliness and support.

With warmest wishes:

Wm. Lacy Clay

Wm. Lacy Clay
Member of Congress



2018 年圣路易斯春晚及中国新年收到了中国驻芝加哥总领事馆洪磊总领事贺信、广东省文化厅副厅长张奕民贺信、联邦参议员 Claire McCaskill 贺信、联邦众议员 William Lacy Clay 贺信、密苏里州州长 Eric Greitens 文告、密苏里州参议员 Maria Chappell-Nadal 决议文告、圣路易斯市市长 Lyda Krewson 文告、圣路易斯郡郡长 Steve Stevenger 文告、热情祝贺 2018 年中国新年。

演出开始前洪磊总领事与众贵宾在舞台上向在场的海外游子 and 侨学同胞送上新春的祝福，并向观众席抛送了象征幸福的旺旺小公仔。



上台的贵宾有圣路易中华教育文化中心主席黄颖文先生、中国驻芝加哥总领事馆洪磊总领事、前密苏里州州长 Bob Holden 先生、联邦众议员众议员 Wm. Lacy Clay 先生的代表 Steven Engelhardt 先生、芳邦大学(Fontbonne University) 校长 Dr. Michael Pressimone 先生、2018 春晚筹委会主席、圣路易斯华助中心主任朱一民先生、Richmond Height 市市长 Jim Thomson 先生以及密苏里州立大学(Missouri State University) 主管国际交流的副校长 Brad Bodenhause 先生。



晚会在欢快的民族舞蹈“美丽中华”的表演中拉开了序幕。一个个身着不同民族服装的演员们跳起了藏、蒙、维、朝等民族的舞蹈。多彩的服饰，动人的舞姿，编织出一幅美丽的锦绣中华图。优秀歌手王璀璨的独唱“中国龙”，有力的旋律、雄壮的歌喉唱出了腾飞中国的气势和光辉景象。



接下来的是圣路易长江艺术团三位年轻艺术家的表演“辛德勒名单”，强萧萧如泣如诉的小提琴、沈文水乳交融的钢琴以及付微微行云流水的独舞，述说着战争带来的苦难，倾述着对未来的希望；观众无不感同身受，对她们的表演报以雷鸣的掌声。



男子群舞“奔腾”展示了草原儿女澎湃的热情。苍茫大地，辽阔蓝天，骏马奔腾，发出一首天地人的进行曲，奏响了民族奋进的强音。琵琶演奏家潘虹的琵琶独奏“彝族舞曲”，一个个滚动的音符如同舞动的精灵带来了新疆独有的风情，观众们无不陶醉其中，直至最后一个音符。



魔术师张安平的表演诙谐可笑，一段段绳子在他手里任他摆布，时而断开时而整合，观众们吃惊不已；和台下观众的互动更是展现了魔术师的玄妙，大家在忍俊不住的同时又无比惊讶。



接下来的是几个极富岭南风韵的节目：粤剧名伶岑海雁的一曲粤曲展示出广东地方戏曲独有的“风情岭南”风味；“第一侨乡”锣鼓柜的表演也充满浓郁粤语地域的特色；一首锣鼓喧天的“马到成功”渲染了大家对来年丰收的厚望；男女群舞“鸡公榄”，卖榄人彩色鸡公造型更是勾起人们对“红棉广东”的儿时回忆，表现了广州西关特有的民间民俗。青年歌手欧丽莎欢快的新年歌曲送上国内亲人们浓浓的祝福。



圣路易长江艺术团梁谢筱渝老师带领的古典舞“戏梦人生”表现了舞者一生追求艺术、痴迷舞蹈、献身舞台的情怀；芳华虽逝，桃李天下。





杂技“肩上芭蕾”的出场再次引起全场的高潮；两位演员一亮相就赢得满场惊呼，优雅的表现、惊险的动作，引起欢呼和感叹声此起彼伏，大家不住地惊叹不已；它代表了西方古典芭蕾和东方传统杂技完美的融合，开创了杂技艺术的新流派。夺人心魄的表演完美地表现了东与西、力与美结合，“旧有飞燕掌上飞，今见芭蕾肩头舞。”



接下来歌坛新星李思音的“只有山歌敬亲人”带来了祖国父老乡亲的问候，她和洪磊总领事联袂演唱的一首“我爱你中国”让大家感受到了“外交部明星”的浑厚的歌喉和亲人的魅力，他们的表演赢得喝好声不断。



群舞“闹春”展现了春节期间人们欢聚、游乐、戏耍所显露出喜庆、热闹、祥和的浓浓年味。整场晚会在全体演员的“相亲相爱一家人”的歌舞中圆满结束。全场观众的激情也达到了最高潮。



这场精彩纷呈、美伦美奂的表演给圣路易斯的观众带来了难以忘怀的回忆，让大家在第一时间感受广东的风俗，领受广东的风采，享受广东的风情。



晚会结束了，但观众和演员们心还是相牵着，情还是相连着，久久不舍离去。不少观众无法平静激动的心情，纷纷向组织者送上祝贺：“今晚的春晚美轮美奂，炫爆了”，“春晚好精彩”，“洪总多才多艺，一曲让在座的美国主流们起立鼓掌。我们自豪感爆棚”等等贺喜声比比皆是。



难忘今宵，今宵难忘，成功的晚会离不开各界朋友的大力支持。晚会筹委会再次向远道而来广东艺术团的全员团员、演员及中国驻芝加哥总领馆的工作人员表达由衷的敬意，同时向所有支持 2018 春晚的演员、舞台工作人员、对外联络接待人员及所有为春晚出力的志愿者表达由衷的谢意！祝福大家阖家幸福美满，事业蒸蒸日上！

捧出你我的爱心，温暖孩子的春节

亚利桑那州图桑祖笱中文学校 2018 春节游园活动纪实

图桑祖笱中文学校供稿 撰稿：商慧明 摄影：陈荣基

为什么过了新年后还有一个中国的新年？中国的新年和时代广场人山人海亮灯的新年有什么不同？恐怕是美国中文学校里每个学生的疑惑。但当笑容可掬的校长敲开教室的门，给孩子们送来带着金黄“福”字的红包，拉开学校春节游园活动的序幕时，这个疑惑在欢乐的气氛中得到了解答。



华人中心舞狮队的表演

文化中心的舞狮队在亚利桑那州很有人气，凡有与中国文化有关的活动，总能见到这些笑容可掬，摇头摆尾的大宠物穿梭在观众之间，给人带来喜庆的气氛。今年是狗年，这些大狮子们更是一个个放下身段，尽显媚态，向人类喜欢的狗狗形象靠拢，弄得这里的孩子欢呼雀跃，那里的孩子忍不住要摸摸这些大家伙，和大狮子们合个影。待节目结束，队员们摘下狮头，观众们才发现这些在寒冬腊月里满头大汗的演员们竟然都是十几岁的孩子，惊讶感激的掌声响彻大厅。

游园活动在场外也掀起了高潮。男孩女孩的拔河比赛首先吸引了众多孩子和家长的观看。好胜之心人皆有之，参加比赛的孩子更是如此。裁判的哨子还没吹响，两边选手已经较上了劲。男孩子虽然不是膀大腰圆，但毕竟虎虎有生气，眼看绳子朝他们方倾斜过去，在女孩一边呐喊助威的妈妈一时顾不得矜持，义无反顾地加入了女儿们的行列。爸爸们也不干着急，冷不防给男孩们加一把力，让比赛欢声震天。弄得边上玩扯铃和踢毽子的小伙伴们丢下手里的活计，都加入了竞争的行列。

踢毽子之类的技术活对孩子们有点难度，参加活动的孩子并不多。但对他们的妈妈们和奶奶们来说，踢毽子倒唤起了她们童年的回忆。孩子们惊讶又自豪地站在奶奶姥姥们身边数着数，他们怎么知道这些奶奶姥姥们当年可是学校毽子比赛的高手呢。

大厅里的活动更加种类繁多。剪纸折纸是小女孩们最喜欢的活动，看见老师们灵巧的手指上下飞舞，一会红纸变成一个红灯笼，一会黄纸变出个金元宝，一会出现了形态各异的窗花，弄得孩子们喜不自禁，个个跃跃欲试。哪怕不小心折出个奇怪的品种出来了，孩子不知所措，妈妈们也无力帮忙，好在有我们超级耐心的老师，三弄两弄，一个美丽的小鸟又栩栩如生了。

中国画桌前还出现了霸屏的趣事。一个小女孩拿起了毛笔就不愿停手，画完了小狗画小兔，小鸟漫天飞，猴子螃蟹满桌爬，若不是时间有限，不知道还有多少美好的东西会从她的笔下飞出。老师都不禁感慨，这心底美丽的小女孩没准会成韩美林那样的大师呢！



一位小学生对中国书法产生浓厚兴趣



祖筍中文学校师生合影

书法是展示中国传统魅力的窗口，也是大师显示龙飞凤舞个人才艺的好地方。美国家长们特喜欢让老师起个中文名字，并用中国书法写下来。当看到他们喜滋滋地捧着墨宝，寻人解释“迪斯尼”“马踏行云”名字如何如何时，笔者立马心生敬佩。在这么短面对面的时间里，大师竟能从奇奇怪怪的英文里译出个“马踏行云”的妙句来，可见文化功底！想起那年一个美国大妈掩不住满脸的自豪，捧着“马克思”回家装裱起来了，不禁心中暗乐。若是明年能看见“窈窕淑女”“君子好逑”的名字就更好了。

与歌舞相比，下棋是最安静的游园活动了。也许是战场太没有硝烟了，也许是摆擂台的老师太年轻了，在一旁的家长以为那棋盘不过是孩子过家家的游戏。但当他们知道孩子的老师都是身经百战，拿奖牌拿到手软的象棋高手时，顿时心生敬佩之情，就再也不催孩子去玩夹糖果的游戏了。没准就是这样一个小小的游园活动会激起一个孩子一生的爱好呢。

游园活动就在师生同乐的欢乐祥和的气氛结束了。会后所有的老师一起合影，希望今年一切都祥和顺利，希望明年再有快乐的相聚。

南侨师生喜洋洋 开开心心过大年



中国是一个历史悠久的文明古国，有着灿烂的传统文​​化。为了迎接即将到来的中国农历新年，加深学生对中​​国春节文化的了解，南侨学校于2月10日和2月11日连续两天，在校内举办了丰富多彩的迎春活动。

活动分七部分内容，第一部分是剪纸。剪纸艺术是中国传统文化的一块瑰宝，剪纸作为中国最广为流传的民间艺术之一，一直是人们喜闻乐见的艺术形式。即便经过千年发展，剪纸艺术依旧长盛不衰，足以看出剪纸在民俗文化中有着举足轻重的地位。



学生们在黄实老师和卢仪老师的指导下学习剪纸



立体“春”

新春期间，很多人家都有贴挥春的习惯，其实挥春的款式很多，总括来说都是一些吉利的词句，目的是祈求在新的一年里有好运降临。福字是最常见的一种挥春，单从字面解释，福字是祈求一口田，因为以前的人认为安居乐业就是有福。

二号教室里是写挥春，指导老师有陆洁仪、黄实、张筱斌、谢世明。同学们举着挥春感到心满意足。



春节，是农历正月初一，俗称“过年”。这是我国民间最隆重、最热闹的一个传统节日。民间习惯上把过春节又叫做过年。其实，年和春节的起源是很不相同的。那么“年”究竟是怎样来的呢？

在三号教室里，老师给学生们讲春节的来源，指导老师有杨洋、洪嘉琳。只见同学们听得津津有味。

重头戏来了，在四号教室里，老师在教学生们包饺子。指导老师有罗淑萍、洪嘉琳、李碧文、陆洁仪、刘本淑、翁瑞芬、汤翠颜。从和面加水，准备馅料，用擀面杖擀出饺子皮，到包饺子，煮饺子，老师给学生们展示了做饺子的全过程。有的学生自告奋勇上台练习，效果不错。





“一时欢乐一时愁，想起千般不对头。如若想得千般到，自解忧来自解愁。”这首诗就是一个谜语，它的谜底正是“猜谜”。

在五号教室，进行猜灯谜活动。由李碧文老师、罗淑萍老师、陆洁仪老师负责。谜语有中文的，也有英文的，有简单的，也有复杂的。同学们兴致甚浓，当猜对了答案，拿到了奖品，那种得意之情溢于言表。



春节应该吃什么？说什么？很多学生还不太了解。在六号教室，由张筱斌主任、池佩英老师负责给学生们讲解这部分内容。经过老师的讲解，学生们对春节的风俗习惯已经基本掌握了。



最后一个环节是在礼堂观看由我校学生亲自录制的系列纪录片《南侨学校的故事》第四集之“家乡的味道”。南侨学校一直推广多元化教学，提倡和鼓励在美国成长的学生们不仅在南侨能学习到中文，还能学习以及接触到中国悠久的优秀传统文化。这部纪录片以罗淑萍老师主讲的专题课《家乡菜》为引子，拍摄学生们积极响应号召，亲自选购原材料，在学校进行家乡菜烹饪的全过程。在谭粼校长的精心策划下，在梁依婷小老师的拍摄和剪辑下，在南侨学校摄制组同学的配合下，我校录制的纪录片水平大大提高，获得大家的一致赞好。




活动当天，在老师们的管理下，学生们亲自出去买自己所需要的材料。回到学校后，同学们一起愉快的烹饪出各种各样的地方菜。



金钱圈
林钰祺，林泳欣，张以宁
金钱圈是一种传统特色贺年食品，外圆内方，状似一枚铜钱，加上油炸而成，色泽金黄，因此得名金钱圈。一个小小的金钱圈，承载着人们对新年的美好愿望。



水粿
池乐强，林祉莹
咸水粿相传在潮州流传至今已有一百多年的历史。咸水粿形状小巧玲珑，像只厚厚的小碟，很干净的白色。




腊味煲仔饭
赵泽志
煲仔饭是广东地区的传统名点，广州的街头小巷里，随处都有卖煲仔饭的小铺，香味也会在小巷中飘香。




肠粉
麦梓熙，余卓恒
广东肠粉的做法米浆配方肠粉在广东地区是非常



肠粉
麦梓熙，余卓恒
广东肠粉的做法米浆配方肠粉在广东地区是非常普遍的早点，大至星级饭店，小至大街小巷的大排档，早餐都有供应的。非常受欢迎，往往都要排队等候。




陈皮鸡
李凯琳，余灼焯
陈皮鸡是一道汉族传统名菜，属于川菜系。此菜软烂汤浓，鲜香麻辣。使用成熟了的桔子皮，阴干或晒干制成。





这次“过大年”主题活动节目丰富有趣，力求寓教于乐，使学生乐在其中并增长知识。在此感谢各位老师的辛勤付出，感谢一些热心的学生家长主动协助和配合，使本次“过大年”活动做到有条不紊。也感谢参加活动的学生们。你们对祖籍国文化的热爱和参与，必将对今后的成长起到积极的作用。

籍 2018 新春佳节来临之际，衷心祝愿南侨学校的全体校董、全体老师、全体家长、全体学生万事如意！身体健康！开开心心过大年。



北国春来早，师生喜迎新

康州康华中文学校狗年迎新活动报道 关常辉

一月末的东北新英格兰地区，一改往年大雪纷飞、冰冷极寒的天气，1月27日这一天更是出现了华氏 50 多度的气温，空气里散发着暖融融的春的气息。下午 2 点，在 New Britain 市中康州立大学校园的 Welte 大礼堂里，一年一度的康州中华文化中心（康州华社）春晚暨中文学校的迎新年庆祝活动如期举行。



左：春晚大厅外，康州康华中文学校校长邵剑鸣、助理李也彤为同学们发红包。

右：学校舞蹈班表演舞蹈《大家跳起来》

康州康华中文学校校长邵剑鸣、助理李也彤、谭丽萍，早早就等候在表演大厅外，在介绍学校的展台前，给参加表演和观看的家长和同学拜年，给每位到场的同学发红包。学校的国画班也在大厅外设立了展板，展示同学们的绘画作品。

春晚是华社每年例行活动的重头戏，今年的春晚由华社的王扬和孙佳峰两位理事负责筹备。“我要上春晚”达人秀，即春晚节目的海选，早在去年 11 月份就隆重举行。海选结果令筹备组兴奋不已，学生和家长里藏龙卧虎，海选中涌现出一大批高质量的才艺节目，其中很多是家长们的原创，比如小品《小草与风暴》，诗经吟唱《青青子衿》等等。中文学校的兴趣班也积极配合春晚表演，排练了合唱和舞蹈等节目。此外，为了支持本届春晚，学校的许多家长和同学纷纷报名，做志愿者为晚会服务。



康州康华中文学校同学表演春晚节目。左上：吉他弹唱《飞得更高》；中上：诗经吟唱《青青子衿》；右上：三句半《夸夸我的好学校》；左下：小品《小草与风暴》；中下：相声《飙中文》；右下：合唱团乐队伴奏

表演大厅内，春晚表演正在热热闹闹地进行。在所有的 18 个节目中，由中文学校学生及家长参与的节目占了一半。相声《飙中文》是学校的保留节目，由我们的著名学生笑星马萧萧和罗嘉童表演，别看他们才 12 岁，却是春晚舞台上的老将了；这对搭档四年前就开始在学校的“我会说中文”活动上表演相声；他们在美国长大，却操着一口标准的普通话，讲起说中文的趣事，娓娓动听，捧逗配合默契，令观众忍俊不禁。三句半《夸夸我的好学校》，也是家长们的倾情之作；四位同学的表演，落落大方，夸起学校和老师既条理分明又诙谐有趣。方寒逸同学表演的吉他弹唱《飞得更高》，更令人耳目一新。他在康州土生土长，极具音乐天赋，曾与著名歌星孙楠同台献唱，今天台上的举手投足，俨然一副大腕风范。



康州康华中文学校合唱团表演合唱《茉莉花》

为了准备今年的春晚，学校合唱团一开学就着手编写、排练二声部的中英文合唱《茉莉花》。为了烘托演出效果，合唱团增加了弦乐伴奏，选了一位有舞蹈天赋的同学伴舞，还邀请了 10 位喜欢歌唱的家长加盟，可谓阵容

强大。他们的演出非常成功，指挥关老师一下台，一位从 Danbury 市远道而来的西康州华联会的朋友，就热情地邀请合唱团于二月份参加他们的春晚表演。

为使家长和同学们更加热爱中文学校，重视中文学习，康州华社可谓不遗余力。晚会节目之间，专门插播了关于中文学校的视频宣传片，介绍学校的教学情况，宣传优秀同学的事迹。最后，晚会在众人同唱《相亲相爱》的歌声中落幕。

（本文照片均来自康州华社网站上的链接）

喜气洋洋迎新春

德州休斯顿凯蒂中文学校满载着 2017 年丰收的喜悦，又迎来了充满希望的 2018 年。

春节是中国民间最隆重、最热闹的传统节日，是中华民族最盛大的民族活动，上下五千年中华民族的生生不息，与这最大的年文化活动有着密切关系。生活在海外的游子，尤其是出生在海外的华裔孩子，努力地学习着中文；借着中华民族的传统节日，在欢庆中了解中国的历史渊源和传统文化，一直是我们学校中文教育的特色。



“喜庆祥和过大年，传统文化再继承”。老师们发挥各自特长带领学生探究过大年的文化传承，享受着新春的喜庆祥和。高年级的学生搜索查找与春节相关的民间风俗，孩子们了解了守岁、压岁钱，知道了春节为什么要吃鱼、吃年糕、吃饺子、吃汤圆等，恍然大悟中华“食文化”内涵所带来的趣味。中年级的学生动手学习剪窗花、做灯笼，学习暖色知识来表现喜气洋洋的节日气氛。一张张“春”“福”和可爱的小狗从一双双稚嫩的手中跳出，在喜庆的新春乐曲中师生把教室装扮格外热闹。年幼的儿童更是兴致勃勃地学习十二生肖，了解自己的属相；两手相合咿咿呀呀地唱着“恭喜恭喜”。

学校也在新春来临之前，早早地营造了春节欢乐氛围，大红灯笼挂高处，民间服饰迎新春。每年这个时候，孩子们都穿着这些服饰拍照留影。大年初一，更是师生期盼的日子。这一天整个校园欢声笑语，忙忙碌碌。舞狮子、扭秧歌、包饺子，学校还为每个孩子准备了红包。“拜年了！”，“新年好！”此起彼伏。一个喜庆祥和的大家庭！



一元复始，万象更新。春天是希望，是播种。愿我们拥抱春天，感受春天！祝福我们的孩子们在新的一年里平安快乐、茁壮成长！

摄影：Shu Yen Fan

喜气洋洋迎新春

育才春晚纪实

辞旧迎新，金狗贺岁！2月17日下午，正是中国农历春节大年初二，育才中文学校的老师学生和家长们，穿着节日盛装，带着美食佳肴，喜气洋洋地相聚在一起，团圆共庆新春，欢欢喜喜过大年！



庆祝大厅张灯结彩，喜庆热闹；中国红装饰在每一个角落，洋溢着丰丰满满的年味。晚会在主持人周辰轩幽默的开场白中拉开序幕；育才妈妈舞蹈队献上了精心准备的欢乐开场舞《天路》；育才爸爸们也不甘示弱，奉送给大家激昂嘹亮的歌曲《大中国》和《游击队之歌》；育才学生们更是纷纷登台，表演自己的拿手好戏，有话剧、器乐演奏、服装展示等等。其中，模拟中华知识竞赛，是这次晚会的一大看点；由林训生代表的学生队和方强代表的教师队同台PK，竞相争夺抢答，气氛紧张热烈，比分难分仲伯，最后教师代表队以微弱优势险胜。林训生是这次第六届中华知识大赛决赛中美国代表队的的主力队员，先是从3000多名初赛选手中脱颖而出，然后代表美国队参加厦门决赛；在16个代表团队中，美国队取得了第四名的好成绩。



邹小明参赞致辞

芝加哥领事馆参赞邹小明、领事柳青，特意来到现场祝贺，并发表了热情洋溢的新年贺词。王颖智校长给所有学生派发了贺岁红包，并给属狗的本命年师生们再送一份红包。晚会还评判出最佳美食奖和最佳着装奖。幸运大抽奖更是将晚会推向高潮！最后，晚会在周绍华充满深情的独唱中落下帷幕。



新年好！开门红！育才中文学校将在新的一年，继续致力于华人社区服务和奉献，努力发挥《示范学校》的积极作用，把品牌效应持续扩大延伸。2018年6月份，育才将继续举办第二届“国学华风”中国文化夏令营，积极传播中国文化和文明，为传承中华民族的民风民俗和历史文化做一份贡献。





育才妈妈舞蹈队热情奔放跳《天路》



育才爸爸合唱团演唱《大中国》



育才学生们器乐合奏



模拟中华知识大赛

达拉斯现代汉语学校喜迎福犬

二月十八日，达拉斯现代汉语学校在 John Paul II 高中宽敞明亮的大厅里举办了新年联欢庆祝活动，迎接 2018 狗年的来临。是日，包括达拉斯现代汉语学校全体师生及家人、贵宾、校理事在内的几百人济济一堂，热热闹闹、红红火火喜迎新春。家长和学生们步入学校大厅，迎面就看到联欢会场里人头攒动，熙熙攘攘，让人目不暇接，到处洋溢着节日的喜庆气氛。欢快的节日民乐如醇酿沐浴，中国特色红底和四个巨大的金字“欢庆春节”与大红灯笼相映，把会场装点得喜气洋洋。



整台联欢会由我校中文班的两位高年级同学宋欣荣、徐若晶主持。每年学校庆典都由高年级同学用流利的汉语主持庆典，给学弟学妹做出榜样，这是我校多年的传统。她们流利的普通话、灵活应运的词语，充分展现我校学生良好的中文素养和精神风貌，赢得观众一致好评。

我校各个班级都踊跃参加一年一度的迎新年表演，上演与中国文化有关的精彩节目，年年都有惊喜。低年级学生表演的诗朗诵、读课文、唱儿歌，稚嫩的童声响彻演出大厅，家长和嘉宾热烈鼓掌，由衷欣慰孩子们学习汉语的优异成果。平时在乐队演奏西洋乐曲的学生，也能在舞台上演奏享誉世界、情满中国、人人都熟悉的中国民族乐曲《茉莉花》。那阵阵茉莉花香亲切温馨，引起观众极大反响，人们报以热烈掌声。学习武术的同学大展英姿，踩着音乐鼓点的中国功夫豪气冲天，南拳北腿，一招一式，有模有样，爱好中国功夫的观众看得热血沸腾，叫好声不断，掌声此起彼伏。大红对联迎新春，金犬旺旺报佳节，同学们在每一个节目演出后，都要用汉语说出节日祝贺语，表达对中国传统节日的热爱与祝福。



舞蹈老师刘丹为家长编排的舞蹈节目也是我校一大亮点。送孩子来现代汉语学校上课的同时，妈妈们参加刘丹老师的舞蹈班学习中国民族舞蹈，健身美姿。看到自己妈妈在舞台上美丽大方，载歌载舞，台下的孩子们高兴地鼓掌欢呼。

每一个节目都是精心制作，每一个表演都可圈可点，每一位同学都期盼新年新气象。我们的联欢会节目就像盛开的鲜花精彩绽放。这样形式多样化的中国文化表演，使同学们受益匪浅。这是一次凝聚海外年轻一代华人子女认识中华文化、以中华文化为自豪的学习活动。



还有一个不可或缺的部分就是家长对现代汉语学校的关爱和支持。热心家长准备的中国传统节日食品琳琅满目，丰富多样，为联欢活动更添喜庆。人们在各式各样美食前流连忘返，品尝节日食品以飨家人，以承传统，以念乡情。

最令孩子们开心的是每人得到一个红包。这是浓浓的“年味儿”最具有中国传统习俗，也是孩子们一年一度最期待的一天。有声有色的新春庆祝活动，多姿多彩的中文学校；在这里每个人的内心充满快乐，充满祥和。

犬年大旺，带来 2018 的欢笑。年年都热闹，岁岁都精彩。新春到了，祝福现代汉语学校在新的一年里宏图大展，一年更比一年好。



作为国务院侨办在达福地区授予的唯一一所“海外华文教育示范学校”，达拉斯现代汉语学校以规范严谨的管理体制、丰富多彩的课程内容、雄厚的师资力量、高水准的教学质量享誉全美。怀着传承文化薪火、弘扬中华文化的责任感使命感，本着学生至上的目的，二十多年来狠抓教师队伍的建设；教师们尽心尽责，用心血和才华辛勤耕耘在教学第一线，不断提升教学理念与质量，使学校教学精益求精，保证了达拉斯现代汉语学校的质量与声誉。

要了解学校信息，请登录网站 <http://www.dmcls.net/>（达拉斯现代汉语学校供稿）

正月十五闹元宵 2018 年圣路易现代中文学校元宵联欢晚会

圣路易现代中文学校 张明惠



古人说正月十五是一年中最为热闹的节日。春节除夕，虽为隆重，终是在家祭祖、拜年、夜宴。只有元宵节才是人们解除种种束缚尽情狂欢、享受自由和快乐的日子。对生活的一切美好愿望都包涵在那甜甜圆圆的元宵里。

为了能让在美国出生的孩子们感受到春节浓浓的年味和中国的传统文化，二零一八年三月三日傍晚，圣路易现代中文学校 PTO 联合中文学校和才艺学校特为孩子们准备了一场别开生面的闹元宵晚会。晚上孩子们和家长们身着唐装，尽情地欢笑，快乐地歌舞，开心地游戏；细细地品尝煎水饺和甜麻团等中国的传统美食。



伴随着孩子们的欢声笑语，圣路易现代中文学校才艺学校的“王牌”主持人朱晓东校长和中文老师李赛男宣布文艺演出正式开始。

首先，由总校长黄颖文和中文学校校长张明惠向参加晚会的全体小朋友和他们的爸爸妈妈、爷爷奶奶、外公外婆们拜年，并感谢他们对学校举办传承中华文化和感受中华文化活动的支持。



接下来，由张维老师带领学前班的十几位小朋友也给来宾们送来了新年贺词。小朋友们表情丰富，一人一句没有重复，把最美好的祝福送给在座的每一位朋友，也给来宾们带来了惊喜。



胡彤老师指导的声乐小班为大家演唱了《卖汤圆》和《新年好》，更给晚会增添了节日的气氛 组唱《冰糖葫芦》把大家带回对冰糖葫芦那酸甜冰凉的无限回味之中。



阎明老师指导的《儿童歌曲联唱》给大家带来一片欢笑。



付薇薇老师指导的舞蹈《妞妞乐》淋漓尽致地表现出孩子们过年时的顽皮和喜悦。



金兆伟老师指导的中华武术《拳术》赢得了观众的声声喝彩。

付薇薇老师指导的舞蹈《傣源》展示出浓郁的傣族风情，赢得了观众热烈的掌声。

一次次激动人心的抽奖活动不断把晚会推向高潮，给参加晚会的朋友们留下美好的回忆。

表演结束后，小朋友们又兴高采烈地投入到丰富多彩的有奖游戏中：猜谜语、钻杆、抢椅子、贴鼻子、夹玻璃球、呼啦圈、投乒乓球、背靠背夹球跑、钓鱼和保龄球。小朋友们拿着做游戏赢来的奖品笑着、叫着、跳着，晚会大厅中一片欢声笑语。



观花灯猜灯谜是元宵节的传统节目。虽然我们在海外资源有限，没有花灯可观，但猜灯谜的游戏却深受大家喜爱，大家争相竞猜，把魏婕姝老师精心准备的 119 个灯谜全部猜完。

有位朋友被一个灯谜难住了，当场没有猜出，晚会结束后在回家的路上还一直念念不忘，回到家后继续想，一觉醒来豁然开朗想到了答案。



晚上九点闹元宵晚会圆满结束了。小朋友们依依不舍、意犹未尽。晚会中祥和欢乐的节日气氛令来宾们流连忘返。

喧闹的大厅渐渐地恢复了宁静。PTO 的义工们却留了下来，把学校晚会大厅的每一个角落都打扫整理得干干净净。



圣路易现代中文学校为让孩子们能够感受到中国节的节日气氛和文化，已连续五年成功地为孩子们举办了闹元宵晚会，好评如潮，已成为圣路易现代中文学校一个弘扬中华文化的品牌活动。每次晚会的成功都凝聚着筹委会成员、义工和老师们的默默付出和无私奉献，还有京园餐厅多年来对圣路易现代中文学校给予的支持和帮助。



正是有了无数热爱中华文化，愿为弘扬中华文化而努力的朋友们的大力支持，圣路易现代中文学校才会越来越生机勃勃，成长壮大。中华文化之花也渐渐地在我们的孩子们的心中扎根、发芽、开花、发扬光大。

（摄影：唐志文 叶威）

祝贺 2018 普兰春晚再次成功举办

供稿 王开春 图片 杨卉

久负盛名的美国新州华夏普兰斯堡中文学校(HX Chinese School at Plainsboro) 主办的《普兰春晚》于 2 月 17 晚 7 点, 在美国新州州立剧院(State Theatre)隆重举行。晚会在著名旅美音乐家指挥家房飞先生指挥、美国亚文交响乐团演奏的交响乐《春节序曲》和四位节目主持人拜年祝福声中拉开帷幕。承担 2018 春晚的总导演是前任学校董事长潘仁南先生, 名誉总策划为刘伟红女士。



美国亚文交响乐团《春节序曲》

华夏普兰斯堡中文学校校长杨志强董事长黄亚明先生上台致新春贺词, 欢迎所有来自远朋近邻的观众和嘉宾们在瑞雪纷飞之夜相聚在新州剧院共同喜迎新春庆贺中国传统佳节。

董事长黄亚明和校长杨志强为现任新州中部华人协会会长向前任校董事长刘伟红女士颁发“普兰春晚最高荣誉奖”, 以表彰刘伟红女士 7 年来为普兰春晚所做的巨大贡献, 将普兰春晚从高中礼堂推向专业剧场 McCater 和州立大剧院, 使普兰春晚有了今日在新州宾州纽约等地享受极高的盛誉和影响力。刘伟红女士分享普兰春晚的成功应该归功于灯光、背景、音响等才华横溢的设计大师, 归功于只问耕耘追求卓越的普兰春晚团队, 每个人都尽全力做到了完美, 因为他们普兰春晚才会与众不同。



董事长黄亚明(图片右)和校长杨志强 (图片左)为刘伟红女士(图中间)颁发“普兰春晚最高荣誉奖”

黄亚明董事长邀请华夏总校校长王宏先生一起上台热烈欢迎从纽约冒着大雪赶到新州剧院出席晚会的世界山东同乡会嘉宾，总会长吕成锐和美国大文行酒业有限公司张瑞群总裁当场为华夏总校捐赠一万四千美元(一万二千元支票制作后，又有一位会员捐赠二千美元)设立总校奖学金，出席捐款仪式的还有纽约总领事馆王军和马超领事。王军领事代表纽约总领馆和章启月总领事向大家拜年。



校长杨志强(左 1)华夏总校校长王宏(左 2)世界山东同乡会总会长吕成锐(左 3)

美国大文行酒业有限公司张瑞群总裁(右 3) 纽约总领事馆领事王军(右 2)和领事马超(右 1)

新州州长墨菲先生，由于日理万机的繁忙工作无法抽出时间来参加晚会，他派来了他的助手 Petra Gaskins 女士为晚会送来了新年贺词。前来参加晚会嘉宾还有：新州议员 Nancy Pinkin 女士，新州温莎市前任市长薛信夫先生，新州温莎市教育委员会委员长 Anthony Fleres 先生，Larry · 刘博士和新州中国日的林洁辉主席。他们在台上异口同声地向在场观众们拜年和祝福。

晚会节目丰富多彩，群星璀璨阵容强大。有着新州小宋祖英之称的女高音歌唱家普兰中文学校李霞老师的美妙嗓音情深意长地演唱《我的祖国》，唱出了祖国母亲怀抱的温暖滋润；普林歌坛天后陈茵独唱《B 小调雨后》歌声热情洋溢，在新州著名舞蹈教育家马咏老师和世界级拉丁冠军伴舞衬托下热烈奔放惊艳全场；北美《中国新歌声》梦想导师、原前线歌舞团独唱演员胡薇薇和她的青春如歌组合为大家带来了不同风味的《You Raise Me Up》和《Senorita》；国家一级指挥张椿和老师指挥乡音合唱团“百人合唱”《云中恋歌》送来了万花齐放的春天的信息；集优美魅力于一体，普林斯顿芭蕾舞学校献上的芭蕾舞《隆巴迪变奏舞》让观众赏新悦目并沉醉在美的韵味中。



北美女高音歌唱家李霞老师演唱《我的祖国》

世界拉丁舞重量级舞蹈演员 Slavik Legkovenko 和 Mila Lehkovenko 激情性感的舞蹈和欢快跳跃的节奏将古巴风情展示在观众面前。意大利咏叹调《我亲爱的爸爸》、《今日无眠》、《祝酒歌》男女高音歌唱家 Riccardo Meri 和 Iris Karlin, 将大家带入了幸福无眠, 欢快陶醉在春晚喜庆中。



17岁励志盲人青年刘浩钢琴独奏《保卫黄河》

英姿飒爽的普兰中文学校李军老师的少儿体操队表演《舞动 2018》给观众带来的是焕然一新的感觉；兰韵舞蹈团满怀深情的表演蒙古舞蹈《遥远的妈妈》，将在场的观众拉到那遥远故乡和妈妈那份温馨和割舍不掉的相思牵挂；由冬丽舞蹈工作室少儿舞蹈大班献上的中国古典舞蹈《桃花雨》柔美优雅欢快舞姿，将观众带入了梦幻般桃花雨世界中；《AI 变奏曲》以风趣逗乐的喜剧形式展示人工智能时代给现代人们的生活带来方便和冲击；在世界级武术比赛中多次荣获冠军的赵长军武术队的队员们的威武刚健《中国功夫》震撼全场。

2018 春晚节目组非常荣幸地邀请到气势宏大美国亚文交响乐团。交响乐团伴奏的节目有：亚洲唢呐第一人的郭雅志先生的唢呐独奏《百鸟朝凤》，小提琴柳琴合奏《阳光照耀着塔什库尔干》，翟显忠先生演唱京剧《自己的队伍来到面前》（选自京剧智取威虎山）京剧片段给观众们带来了不同的享受和陶醉。特别是交响乐在给 17 岁励志盲人少年刘浩钢琴独奏的伴奏《保卫黄河》，钢琴声和交响乐交融一起形成一幅滚滚黄河汹涌澎湃豪迈激荡，如中华民族魂的威武壮观画面将晚会带入高潮。



最后李霞老师少儿班领唱全体观众及演员合唱的《同一首歌》，在“同样的感受给了我们同样的渴望，同样的欢乐给了我们同一首歌……”的歌声中晚会结束。晚 11 点，瑞雪之夜，普兰春晚在歌声、祝福声、欢呼声、掌声中圆满落下帷幕。沉浸在喜悦的观众和嘉宾们纷纷合影拥抱恋恋不舍告别。2018 的春晚成功举办又一次丰富了记忆，带走的是满满祝福。祝愿明年再相会！

2018 年长城中文学校春节联欢晚会报道

撰稿人：李婷婷 赵丽霞

2 月 18 日的费城，春寒料峭。Bryn Mawr 大学的校园里出现了许多熟悉的面孔，或三五成群，或扶老携幼，一路向着 Goodhart 剧院汇聚而来。今天要在这里举办的是长城中文学校 2018 年的春节联欢会。



欢乐中国年

在徐永江校长和庄岚理事长的讲话后，一群举着向日葵穿着红色民族服装的低年级小朋友奔跑着涌上舞台，跳起了一曲热闹的《欢乐中国年》，拉开了春节联欢晚会的序幕。接着，低年级的小朋友用稚嫩而宏亮的声音给大家表演了儿歌朗诵和串烧。周老师的一年级班表演了《新年好》的歌曲，一年级人数众多，也显得格外热闹，更有点过年的气氛了。二年级的《健康歌》和空手道班的武术表演也吸引了许多目光，我们华人其实的确应该更增添这样活力和运动的形象。三年级四年级的歌曲《祝福你》和《春天在哪里》就比弟弟妹妹们的要成熟了许多，表演的时候也像模像样了。五年级别出心裁地表演了魔术，我看周围观众席里的小朋友羡慕得眼睛都看直了，恨不得当天回家后立刻去也要去学一手魔术来表演。六年级到十年级的孩子们开始展现了感情细腻的一面，《老师您最美》、《我骄傲，我是中国人》、《往事只能回味》和绕口令《中国话》，分别有对老师的感激，对身份的认同，对往事的追忆，和对中文学习的玩味。在座的家长们都能看到孩子们如何从低年级到高年级日渐成长与羽翼渐丰。这里值得一提的是 IC4/5 班和 IC1/2 班，当我看到他们年龄参差不齐还疑惑是哪几个班里抽出来的孩子呢。后来得知是原本几乎没有中文基础的孩子，那惊讶和敬佩就别提了。我想很多观众其实并没有细细看出来他们的中文表演和其他孩子多大区别。更值得一提的是节目里近乎专业水平的一系列歌舞器乐：藏族舞《吉祥如意》、傣族舞《傣源》、维族舞《达坂城的姑娘》、古筝《荷塘月色》、家长舞蹈《鸿雁》、现代舞《小城雨巷》，独唱《我爱你，塞北的雪》，每一项都是可以拿出来作为一场晚会的代表作的。根据周围了解情况的观众说，有些歌舞本身就是获过奖的，但她也说不清是这一曲舞还是那一曲，看来都像是获过奖的；大家都笑了，这编舞的老师听了，该有多高兴啊。在各个节目表演之间，还穿插着义工颁奖和老师获奖表彰。长城中文学校这样一个靠着一帮热心的家长和义工支撑起来的学校有着巨大的能量。从一开始几十个学生到现在的四百个学生，我们华人就是这样出于对中国文化的热爱而凝聚在了一起。最后，在期待中，大家看着各年级熟悉的老师们都登上台跳起了压轴大戏《最炫民族舞》，欢腾的气氛再次被推向了高点。



七年级同学在表演

我想这么多华人老师家长们一年一度呕心沥血地推出这样一台节目，就是希望我们的孩子们在中国文化中最盛大的春节期间，感受得到中国文化的繁荣、渊远和流长。既能追溯到几千年前那呦呦鹿鸣、鼓瑟吹笙的春秋，也能展望到高楼林立、缤纷烂漫的现代。在地球上的一块微小的地方，在北美，在大费城，在 Lower Merion，我们这样一群华人，还在手拉着手，孜孜不倦地用自己的文化滋养着我们的后代。多么希望，很多年过去了，他们仍然记得自己曾经这么认真、这么热爱过在中文学校的学习，记得他们说过的每一句中国话，记得他们曾经踮着脚尖想要看到的大洋彼岸的中国，那里有他们爸爸妈妈的故乡，有他们的爷爷奶奶和亲戚，有他们文化的根生长的土壤，还有他们未来的朋友。在人群散去之时，大家都还在谈论着这次的表演，讨论着各家春节的安排，筹划着孩子们未来的中文学习…，期待在新的一年里，我们大家都还在一起，继续永远这样，温暖得像一个大家庭。



长城中文学校领导，老师和主持人

印第安纳州哥伦布市中文学校书法班作品展

指导老师：王宏治



【教师天地】

一场精彩的教师培训交流活动

协会新英格兰地区联络中心 陶凯 供稿并摄影



2018年3月17日，一场题为“远程教师培训暨教学研讨会”的活动在波士顿剑桥中国文化中心举行。本次活动共包括两部分：一、由中国上海市侨办主办、全美中文学校协会协办、全美中文学校协会新英格兰联络中心承办的“课堂教学技巧”远程教师培训。二、由全美中文学校协会新英格兰联络中心举办的当地各个中文学校的教师们围绕着“课堂教学技巧”同一题目结合自己在教学中的体验进行教学研讨。

曾在上海纽约大学（NYU Shanghai）和美国国际教育交流协会（CIEE）上海中心任教、致力于国际汉语教学研究的刘弘是华东师范大学对外汉语学院一线教师，国家汉办汉语国际推广骨干教师，语言学及应用语言学博士。

刘弘博士精心地为大家准备了培训。他讲到中小学国际汉语教学与传统语文教学和对外汉语教学不同，更注重通过形式多样的课堂活动帮助学生自然地掌握语言。课堂活动往往将语言学习与文化交流结合在一起，这样不但可以使得课堂气氛变得轻松活泼，有利于调动学生的学习兴趣，同时也能大大提升汉语学习效果。他主要介绍利用多种形式的课堂活动开展语言教学的教学技巧。讲座包括了两部分，第一部分分别针对语音、汉字、词语、句子等方面展示三十多个活动设计，内容覆盖最重要的、最基本的语言项目。同时，也给出各个活动灵活扩展的建议，帮助一线教师逐渐熟悉并且进而掌握活动设计的思路。第二部分主要针对课堂教学组织和教学环节中经常遇到的十多种现象，比如“学生不愿意开口说话”、“学生经常说母语”等提出有针对性的建议，供教师们参考。刘弘博士两个小时的培训课程一气呵成，而教师们聚精会神听课做笔记，有人还做了全程录音。课程结束后，大家纷纷提问，当培训结束时，会场上老师们报以热烈的掌声！

随后与会教师们根据刘弘博士的培训结合自己在教学中的心得体会进行了教学研讨，踊跃发言。为了节省时间，大家一边吃饭一边继续着热烈的讨论。来自艾克顿中文学校的屠宁君，全是福中文学校的于涛，世纪中文学校的冯曦，牛顿中文学校的徐进辉、王瑞云，明珠艺术学校的潘延，剑桥中文学校的孙福琴及恒远教育的杜笠等老师，他们中间既有进入华教队伍仅半年的华教新秀，又有华教队伍中有五十年教龄的老将。他们用多彩的语言谈到了刘弘博士的讲座，同时介绍了自己教学的经验体会。他们的各具特色的发言使得会场非常活跃，笑声不断。

这场活动一开始公布就倍受大家的关注，通知发出后各校的校长积极组织教师参加。将近一百位来自十一个不同的学校和单位的教师参加了活动，其中包括来自麻州中部北京中文学校的老师。活动结束后，教师们纷纷说，要感谢上海侨办、全美中文学校协会给了我们这次机会，感谢联络中心的组织，感谢所有为这次辛勤付出的工作人员，正是因为有了你们，才能让我们学到了这么多有用的东西，我们真是不虚此行，值得！各校的校长也发出了信息，表示这次的培训研讨活动很贴切中文学校的教学，受益良多！大家都表示期盼下一次！



会后部分与会教师合影留念



匹兹堡中文学校 PY1D 教学心得体会

刘慧玲

2015 年秋季开始，学校应对不同家长和学生的学习需求，开设了一年级快班（试点班）课程。PY1D 主要由有一定中文听说能力的适龄学生构成。要求在一年的课程学习期间，完成暨南大学《中文》第一册和第二册的学习内容。除了循序渐进地从拼音、生字、词语、句型，到小短文写作的学习掌握，还着重学生的汉语言沟通、理解和表达能力的培养。作为 PY1D 的执教老师，在这两个学年中，和一群聪明好学、勤奋努力的学生每周的相处，让我感触良多，颇有一些心得体会如下：

海外中文教育，孩子的中文水平很大程度由家庭的重视度决定。

PY1D 每学年开学之前，学校会安排时间专门对申请学生及家长进行一对一的面试。这个面试一方面是为了对学生的中文听说理解能力有一定的了解，更重要的是和家长确认其对中文学习的重视度和支持度。孩子学好中文，仅靠每周一次的中文课堂所学是远远不够的。听说读写，都需要家长和学校共同配合，在日常生活中为孩子构建一个稳定的“汉语环境”。在相对学习任务较重，课业较多的情况下，正是因为家长的重视、支持和配合，我们才能圆满地完成这两届的教学任务。学生们在家长日复一日的坚持中，也把中文学习当作一件认真严谨必修的功课。有学校、学生和家长这样共同坚持不懈的努力，相信孩子们的中文水平会日益提高。

营造活跃的课堂氛围，引导学生课内学习兴趣并延伸至课外。

对于一年级的的小学生，如何提高他们在课堂上的专注度、参与度，以及保持课堂内外的学习兴趣，会是低年级教学的一个重点。在课堂教学的时候，采用灵活多变的方式、幽默风趣的语言、富有吸引力的奖励机制，能更好地提高学生们的学习积极性和参与度，让课堂氛围轻松愉快。例如：“我是小老师”、“小小领读员”、“分组比赛”、“角色演练”、“一起唱儿歌”，等等。这些多样的教学方式，寓教于乐，课内调动孩子们的学习热情，课外培养他们的自学积极性。在简单高效地完成教学任务的同时，也令同学们对所学知识加深印象，学会灵活运用，甚至延伸思考。由于海外中文教育的特殊性，作为中文教师，我们除了在课堂上教授学生中文知识，弘扬中国文化以外，更要想方设法保持住孩子们对中文学习的持续兴趣。兴趣是最好的老师，更是成功的基础。

尊重每一个学生，因材施教。

每个孩子都是一朵独一无二，含苞待放的花朵。虽然花期各有不同，但终会绚烂绽放。尊重每一个孩子的特性，了解他们各自的成长需求，表扬和鼓励为主，因材施教。老师和学生是互相尊重，平等互动的关系。始终保持“友善、和蔼、公平、小心、耐心”的态度对待学生。在教学过程中，尽力去发现并拓展孩子的优点及长处，表扬并引导他们发展其更多的闪光点；对于观察到的孩子的某些缺乏点，以鼓励为主指导他们扬长避短。保护每个孩子的求知欲，尊重每个学生的个人自尊心，不论孩子优秀与否，引导他们学会做最好的自己。

两年的快班教学经历，让我深深体会到海外中文教育是一个需要各方共同配合、坚持不懈、细水长流的过程。“学如逆水行舟，不进则退”。在孩子年少时，帮助其建立良好的中文学习习惯，抓紧时机，争取在低年级突破识字大关。这样，当中文学习成为一种日常习惯而已知词汇量又足以拓展他们的中文阅读、思考、表述及写作能力时，孩子们就可以自主前进，在博大精深的中华文化中遨游了。

朗读是提高中文学习的好办法

李燕 PY2D 班教师

我在匹兹堡中文学校任职时间不长。在初到的第一学期，走进不同年级听课或代课，和一些老师们交流，深感在海外教中文确实不容易。因为许多孩子不喜欢学中文，觉得学中文没有用。他们出生和生活在美国，听、说、读、写都是英文，中文根本用不上。所以常常提出：我们为什么要学中文？带着这种想法，在父母的逼迫下，来到中文学校。开始就不够认真，平时又不爱张口说，结果一年又一年，基础不牢，越学越跟不上，越学越抵触，最后就是放弃。学校就变成了宝塔型。低年级的孩子小，家长说的动，所以学生多。到了高年级孩子大了，有了自己的主见和想法，再说也无济于事。面对这一问题，怎么办？这是值得我深思的。从基础抓起，提高孩子们学习中文的兴趣至关重要。我得到校领导的同意，从一、二年级开始，通过教学，帮助孩子们打好学习中文的基础。

毕竟近三十年不教书了，尽管在中国教过十几年。但现在对象大不一样，同是一群天真活泼可爱的孩子，他们生活的条件、环境却大不相同。特别是对中文学习的要求就更有区别。我深知作为一名好老师，她不只是拿着



一本书去教课。而必须要了解自己的对象，掌握他们的个性，有针对性地教学。只有这样，才能有的放矢，事半功倍，取得好的教学成果。使孩子们乐于学，肯于学，学有所获。这一过程，需要我自己不断探索，教学相长。

尽管他们有所不同，但他们也有相同点。共同点是他们好奇心强，求知欲望，对什么都感兴趣。年龄低也正是学语言的黄金时期，因为他们这时记忆力最强，也没很多课业压力。在海外教中文，对于这个年龄的孩子就必须从此点入手。可在海外学中文，又有个具体问题，课堂时间少，课上他们要学拼音，学生字，要会写会用。课下他们有的在家说中文，可有的还是不爱说。真让孩子们学好中文，帮他们打好基础是远远不够的。怎么做？语言学习的规律是，听说向前，读写跟上。听说要以“听”为主，听多了就会模仿说。这是初级阶段。读写是以“读”为主，读的多除了要落笔就容易了，也就是说写也不怕了。这就是低年级的学习任务。

朗读课文是最好的学习方法。朗读可以加深对生字、生词的印象和理解；读课文可以培养孩子们的语感，从字与词，词到句可以形成连贯；熟读课文可以帮助记忆，学会运用正确句型。每天大声朗读对那些不爱张口说的孩子，能让他们开口，因为他们知道怎么说了，给了他们自信。这样学习的方法，久而久之，会培养孩子们的汉语思维能力，在他们需要使用汉语时，也能脱口而出。

开始让学生们张口，要从兴趣入手。提高了兴趣，孩子们就会爱读，跟你读。我给他们编儿歌，内容全贴近他们的生活和他们自己的事。用说快板的形式，发在微信网上，让孩子们听、学和说唱。孩子们的“书包”、“铅笔盒”、“尺子”都成了题材，为让孩子们能发扬中国人讲礼貌的传统，编了《礼貌用语歌》，“您”、“请”、“谢谢”、“不客气”、“对不起”都可以说唱。这新颖有趣的方式，引起孩子们的极大兴趣，都跃跃欲试。

在教生字时，我还编了《汉字笔顺歌》，帮助孩子们学会分析字形，如像形像声、偏旁特点等。也帮助孩子们掌握书写汉字的笔划顺序。我们现在把它当做课间操来做和唱。每课课文我会有范读或带读，教孩子们如何带有感情去读，如何运用阴阳顿挫，如何使用标准的普通话来发音，尽力纠正他们的错误发音。在朗读课文的过程中，复习学过的词和句，加深对生字词的理解和记忆，同时也进一步加深对课文的理解。一周两个小时的中文课，时间太短，没有足够的时间来反复朗读；我就鼓励孩子们课后多练，每周作业第一项，就是大声朗读课文，每天保证读三遍，读熟后再通过微信读给我听。听后，我都要做讲评，并给出成绩；作为每课小测验加分成绩，予以鼓励。先读课文再写作业，孩子们会很轻松地完成，且记忆还牢。

为了加大孩子们的阅读量，除了让孩子们熟练朗读课本里的课文外，每学一课我都要根据课文的内容增加一至两篇课外阅读。例如：第四课《晒太阳》，我就给孩子们找来《下雨了，太阳公公哪去了》和《太阳公公感冒了》。无疑，这些课外读物既加强巩固了课本里学到的汉语知识，又扩大丰富了孩子们的知识面。为了解决课外读物中的生字问题，我还挤时间教孩子们如何查字典，在什么情况下根据偏旁部首查生字。这极大地调动了孩子们学中文的积极性和主动性。

为了让孩子们尝到学中文的乐趣，我鼓励孩子们观察生活，运用学到的中文知识，找题材编会话，请家长进课堂，和孩子们一起表演会话。让孩子和家长互动起来，让家长也参与到孩子们的中文学习中来，毕竟家长和孩子在一起的时间要比老师和学生在一起的时间多。我也鼓励孩子们积极参加中文学校的重大庆典活动，比如让他们在中文学校春晚舞台上，吟诵中国古典诗词；让他们在中文学校四十周年校庆活动中表演配乐诗朗诵《孩子的宣言》。通过这些活动，孩子们敢张嘴说中文了，课堂上也活跃了，学过的汉字也记得牢了。无论是课本里的课文，还是课外读物，孩子们是越读越爱读了。更加可喜的是，有的学生在今年三周长春假中，竟然把春假后要学的新课文，在春假结束之前，就能通过微信非常熟练非常流利地读给我听。

朗读培养了孩子们读书的好习惯，巩固了新学的生字词，同时也复习了过去学过的字和词，通过这种滚雪球的方式，孩子们的中文水平提高得很快。很多家长看到孩子的进步都非常高兴，这也是三方面共同努力的结果。家庭对每个孩子都特别重要，它是孩子学习的第一课堂。在家必须说中文，这是首要保证。

总之，朗读给孩子们带来了乐趣，带来了成就感，他们学习中文的积极性空前高涨。更重要的是，通过大量不同形式的朗读、朗诵、吟诵、背诵，孩子们的中文对话，基本上做到了用汉语思维，愿张口爱说。要让孩子们说中文如说英文一样，脱口而出，贵在坚持朗读。现在，朗读在我教的快班学生中已经蔚然成风。他们都争先恐后地、自觉自愿地、富有感情地用标准的普通话，通过微信向我汇报他们的朗读成果。每当微信语音留言中传出“李老师，我现在给您朗读课文，……”，我的心里比吃了蜂蜜还甜。



朗朗朗读我爱你，
每天放学不忘你。
我读你读大家读，
天天朗读乐趣多。

这首童谣是我班丁嘉琦同学作的。看到孩子们热爱朗读的激情，学习中文的劲头，望他们再接再厉，为学好中文创出一片新天地。就以此结束我这篇教学感悟吧！

【学生习作】

感 恩

华夏奔腾中文学校 六年级 施强 指导老师：宋虹

提起感恩节总是倍感亲切，因为我们生活在这个世界上，自始至终都受到各种恩赐和关爱，我们每个人都应该有一颗感恩的心。

首先，感恩父母和家庭。是父母把我带到这个色彩斑斓的世界上，我从走到跑，从说到唱，每一步都是在父母含辛茹苦的培育下成长起来的。同时，还要感恩姐姐，虽然她只比我大两岁，但却像个小大人一样，处处照顾我，帮助我，使我的童年充满了欢乐和幸福。

其次，感恩老师。从一、二、三到A、B、C，从数学到社会学科和自然科学，从英语到中文，是老师给了我无穷的知识，是老师教给我做人的道理，给我插上了人生奋斗的翅膀。

然后，感恩体育教练。无论是篮球、足球，还是游泳，无论是平时训练，还是在比赛场上，教练的辛勤付出，不但使我掌握了这些体育活动的技能，而且还使我锻炼了身体，战胜了疾病，更重要是增强了我的意志，培养了我勇于拼搏的精神。

再者，感恩大自然和社会。是大自然赋予我们生存所需要的食物、水、空气、空间和家园，是社会赋予我们美丽的校园和祥和的家庭。

让我们学会感恩，知道感恩，用感恩之心拥抱世界。

如果我是一位老师

华夏中文学校康州分校五年级 余欣玥 指导老师：聂型铁

我长大以后，会有很多能够选择的职业。但是如果当一位老师的话，我会选择教六年级数学。因为我的数学很好，而且六年级学生不会很顽皮。

刚开学的时候，我会跟我的学生说他们一定要遵守以下课堂规则：

不要在教室里乱跑乱叫；

上课的时候不能用手机，也不能吃东西；

尊重老师、其他学生和学习材料；

老师或其他同学讲话的时候，不能插嘴；

做完布置的作业以后，一定要把自己留下来的垃圾捡起来。

如果学生违反了一次规则，我会跟他说一下；如果他要再犯的话，我就让那个学生抄写规则五到十遍。

每次上课的时候，我先跟学生说一下当天的课堂安排，然后把一些需要完成的东西交给他们。但是要是学新东西的话，课一开始，我就教新东西。家庭作业就是学生在学校没有完成的作业，所以在教室里布置的东西要多一些，那样，我才能确定大家都能够学到他们应该掌握的知识。

要是学生过生日，我就会让他或她从一个奖品盒子里选一个小玩具。但是，如果那个玩具对其它同学的学习有影响，那我就拿走。

我要教育我的学生爱护我们的学校，爱护我们的国家；爱护大自然，保护我们的环境，爱护我们的地球；让他们成为对社会有用的人。



如果我是一个数学老师

华夏中文学校康州分校五年级

张嘉文 指导老师：聂型铁

如果我是一个中学数学老师，我会根据学生的数学水平把他们大致分为高中低三类。对待这三类学生我会采取不同的教学方式。对于水平比较高的学生，我会鼓励他们参加各种数学竞赛和学习更高水平的数学知识，让他们在充满挑战的学习道路上继续提高自己的数学水平和对数学永远保持新鲜感。对于中等水平的学生，我会鼓励他们努力向水平比较高的同学靠拢，我会不定期的给他们小测验来检验他们的数学水平，提高比较快的学生我会让他们上一个台阶，和高水平的学生一起学习和竞赛。对于水平比较低的学生，我会先找出他们数学学不好的原因；如果是基础知识不扎实，我会从基础知识开始给他们补习；如果是对数学不感兴趣，我会通过一些有趣的数学游戏来提高他们对数学的兴趣。我会在班级里采取奖励措施，对于提高比较明显的学生进行公开表扬和奖励。

我还会和学生家长密切联系，通过电话和电子邮件告诉他们孩子的学习进度。只有在老师家长学生三方面共同努力下才会让孩子们得到最大程度的提高。

我希望通过这种教学方式让我的学生们都在自己原有的基础上有很大的提高，对数学永远充满了探索精神。

如果我是一位老师

华夏中文学校康州分校五年级 曾恺希

指导老师：聂型铁

在我的小学生活里，我最喜欢的是我的小学四年级老师，令我印象特别深刻。如果我是一位老师，我希望我可以成为一位像她那样的老师。

我的四年级老师很严格，虽然我班上有些小朋友不喜欢她，可是我却很喜欢她。她教会了我很多东西，尤其帮助我提高了我的英文写作。在我上小学四年级以前，我不是太喜欢英文写作，而且也没有自信。通过老师的帮助，我慢慢地喜欢上了写作，而且也写得越来越好。

如果我是一位老师，我会将我学到的知识都教给小朋友们。如果同学们做了好事，我会给她/他们一个小小的奖励。我还要鼓励我的学生们多读书，多思考，愿意把她/他们自己的想法说出来。如果学生们有不会的作业，我会很有耐心来帮助她/他们理解。我会教我的学生们遇到困难不要轻易放弃，要努力学习。我希望我不仅要当一位好老师，也要做学生们的好朋友。

感恩伴我行

华夏奔腾中文学校 七年级 包瀚恩

指导老师 刘彬

在美国，每年十一月份的第四个星期四是感恩节，它是美国一个很重要的节日。这个节日始于1621年，那年秋天，从英国来的移民为了感谢上帝让他们农作物丰收，他们就举行了庆祝活动。美国人认为这是第一个感恩节。感恩节是在1863年被定为国定假日，这就是感恩节的由来。

现在世界里充满了痛苦、艰辛和困难。在这样的一个世界里，要有一个感恩的心好像很难。但是，世界里还是有很多值得感恩的人，比如家人、老师、朋友和同学们。每日每时，他们都在你的身边，陪伴着你成长。我们的生活环境里也有很多事我们可以感恩的，比如干净的空气和水，充足的食物和温暖的房子。在世界上，有很多人没有这些东西。

首先，我很感谢我的家人。爸爸和妈妈每天都做美味可口的食物给我们吃，尤其是早餐。每天早上，我们还在睡觉的时候，爸爸或妈妈就起来给我们做早餐和准备中午的便当。除了做饭以外，如果有生活或者作业上的难题，他们都会跟我一起解决。姐姐是我最好的朋友，虽然我和姐姐天天吵架，但是姐姐都会陪着和保护我。再有，我要感谢我学校的老师和同学们，老师们每天辛辛苦苦来学校教我们有趣和有用的知识。而且，他们都是我们很好的榜样，他们教我们如何与同学们相处。我也要感谢我的同学们，他们跟我一起玩和聊天，我从他们身上学到很多东西。有些时候，我们在课堂中讲太多话，出太多声音，会被老师批评；虽然如此，我们还是很快乐。同学们给我带来了许多难忘的回忆。因为我从小到大都爱读书，我很感谢那些写书的作者；书是我学校以外的老师，书使我增长了知识，扩大了眼界。

总之，感恩节给我们机会，让我们思考我们生活中值得感恩的人和事情。我们不是只有在感恩节的时刻感谢，而是要在平常的生活当中时时刻刻感谢这些在你生活当中重要的人。



保护环境 从我做起

圣地亚哥华夏中文学校 学分班 李艾嘉

保护环境对人类的生存和健康很重要。随着科技的发展和社会的不断变化，世界上很多国家都在闹环境危机：空气污染、水污染等等。人类的很多疾病也都是环境污染造成的，所以好的环境对我们的日常生活和身体健康都很重要。比如说，如果乱扔垃圾和塑料袋，就会污染环境，影响动物、植物的生存和我们人类的身体健康。当空气受到污染的时候，会有很多有害的东西在空气里，我们呼吸了它以后会影响身体健康，并且会增加我们得肺癌的可能性。再比如我们每天的生活都离不开水，如果水被污染了，我们使用了污染的水，就容易得胃肠疾病，影响我们的生活。更重要的是，环境污染也会造成气候变化，比如说温度提高和干旱，这样就容易造成野火。比如说洛杉矶前一段时间有很大的野火，影响了很多人的健康和生活。

那么我们怎么保护环境呢？保护环境要从小事做起。比如说，大家都要注意节约用水，节约用电，不使用一次性用品像塑料袋和一次性饭盒，不乱扔垃圾和使用回收垃圾筒。还有一个很好的方法是告诉更多的人和公司去使用太阳能和风能，不但会节约传统能源像石油和煤，还能减少环境污染。政府也要有一些规定关于环境保护，比如说指导学校、公司和家庭，要注意空调的使用。夏天的时候别把屋子里的温度调得太低，冬天不要把屋子里的暖气调得太热，这样可以节约能源。

保护环境也要从我做起，我们自己也可以做很多事情去保护环境。我们可以少喝瓶装水，用自己的杯子带水这样可以减少塑料垃圾。去超市买东西的时候自己带

购物袋，不使用一次性塑料袋。我们应该随手关灯，这样可以节约用电。我们也可以节约用水，别浪费水。还有，我们可以多骑自行车或者走路去学校，这样就可以减少汽车的使用。我们去公园的时候，不能随手乱扔垃圾，要把垃圾放到垃圾筒和回收筒。另外我们也可以去做一些事情来保护环境，比如说，我们可以去做义工帮助捡垃圾和告诉大家都去保护环境。

总之，我今天介绍了为什么环境保护对我们很重要，也提了一些办法去减少环境污染和保护环境。保护环境很重要因为会影响我们每个人的生活。我们每个人也可以做很多简单的事情去帮助保护环境。



指导老师：王鹃

尽一份自己的力量！

圣地亚哥华夏中文学校 学分班 孙雨欣

近几年，世界上的污染程度严重了很多。我们的地球受到了严重的伤害，地球现在需要我们的爱惜和保护。我们需要保护环境，因为我们只有一个地球。地球属于全人类，属于我们的子孙后代。如果不好好保护环境的话，我们的后代将没有办法在地球上生活下去。不好好保护环境会导致我们的空气质量下降，给人类带来各种疾病。环境污染也会使气候恶化。环境被破坏之后就会很难恢复到以前的样子，而且情况会越来越恶劣，后果会不堪设想。



保护环境非常简单，但是需要每一个人从自己做起。如果我们每一个人可以给出一点力量我们就可以积少成多起到大的作用。我们可以节约能源，比如水、电和煤。为了保护环境，可以多取之不尽的干净能源，比如太阳能和风能。在生活习惯上做一些小小的改变可以给予我们的地球很大的帮助。为了节约能源，我们可以减少使用空调和暖气。我们应该少开车，用骑单车和走路来代替。这样也可以锻炼身体，对我们的身体健康也有帮助。需要开车的时候我们可以和同学或者朋友拼车，因为这会减少我们使用汽油。大家尽量使用油电混动车代替纯烧汽油的车。这样可以减少汽车产生的废气，同时也可以省钱。我们也该少用一次性的东西，比如塑料袋、塑料餐具和瓶装水。用这一类的东西只会增加地球上的白色污染。我们可以用布袋子代替塑料袋，

用可以反复使用的餐具代替一次性餐具和用可重复利用的水瓶装水。偶尔喝瓶装水的时候也一定要把空瓶子放到回收桶里而不是垃圾桶里。还有，我们可以减少使用纸张，我们可以用网络或者电视上的新闻代替报纸，用电子邮件代替广告和账单。如果必须要用纸，一定要把纸张都放在回收桶里，因为这样可以反复利用这些纸。如果你想要帮助大家了解保护地球的重要性，你也可以在你小区的活动中心或者图书馆之类的地方去演讲，这样可以让更多的人参与进来。

环境现在非常需要我们的保护和珍惜，保护环境人人有责。为了防止环境污染更加恶化，每一个人都应该做一些帮助地球的事情。众人拾柴火焰高，大家只要从一些小事开始，从我做起就可以一点一点改善环境污染的局面。保护环境意义重大，这关系到我们的子孙后代能不能有一个良好的生活空间。大家尽量去做一些可以帮助我们地球的事情，为我们的地球环保尽一份自己的力量！

指导老师：王鹏

请保护我们的地球

圣地亚哥华夏中文学校 学分班 余书菡

今天我想讲一讲我对保护环境的一些想法。

你们知不知道我们人类每年都会把一百四十亿磅的垃圾倒进海里？不光是这个，我们每年也会花起码一千一百五十万的钱去打扫和清理环境里的垃圾。另外，我们每年浪费的能源是实际需要能源的两倍。那这三个数字到底说明了什么呢？这就说明我们在世界上浪费和消耗的能源的数量非常高。很多人都已经意识到了这个事实，可是他们却什么都不做。

我现在给你们讲一讲以前人们的生活方式。以前呢，人们用的电能没我们的多。他们的科学技术也没我们的发达。有空的时候，就出去散散步啊，或者打打球什么的。而现在呢，用电能的时间越来越多了。我们都没那么多时间出去到外面看看大自然。

我可能讲的有一点偏了。那话说回来，我们怎么才能保护大自然和环境呢？我有几个方法。第一，就是要少用电能。这是现在我们其中最大的一个问题。你们想一想：这里的每一个人都有手机吧？是不是经常随手拿出手机看一看？不光是手机，回到家以后是不是你也会用电脑做作业什么的？还有，有时候你没意识到的就是你们家的灯。它看起来用的能量不是那么多，可是每天每户加起来耗能是非常高的。第二，就是不要乱扔垃圾。像我刚才说过的：我们人类每年倒进海里的垃圾非常多。因为会污染到海水，你们想没想过污染给海底里的生物造成了多少的风险？在新闻里，记者们经常听到关于生物和塑料的关系。比如说，“海豚不小心把鼻子给卡在塑料网里面了”。或者“鲨鱼被裂开的罐头给划了一刀”。从天空往下看的时候，海看起来只像一片清蓝水。可是海底里的生物多的超过了我们的想象力。所以，这就说明我们不能随便乱扔垃圾，尤其是会伤害生物的东西。第三，就是要回收塑料瓶和堆肥作物，比如说水果皮或者蔬菜废物。我在街上的时候，经常看见有一些人会把塑料袋和瓶子往垃圾桶里扔，我们必须得分得清什么垃圾放什么桶里。

总之，我们应该保护大自然和环境。这是因为从古代到现在的2018年，社会上发生了许多不同的变化。我们应该帮助地球，而不是污染它。我今天说的这三个点都不是非常难做的事情。所以，你们都能很快的就习惯做这几件事。如果别人看到了你做保护环境的事，那他们也会意识到：“哦，我也应该帮忙清理环境和保护地球。”。我希望每一个人从今天开始，能够保护环境，保护地球。



指导老师：王鹏

保护环境从小事做起

圣地亚哥华夏中文学校 学分班 徐琬歆

我们的环境状况对我们的生活非常重要，它我们有需要的自然资源。如果我们不保护环境，自然资源就会越来越少。比如，我们干净的水会越来越少，这就是因为污染。世界上现在大约还有 24 亿人没有干净的水喝。如果我们不保护环境，这个数字就会增加。如果我们不保护我们的环境，我们的空气质量就会越来越差。现在大城市像北京就有很多天空气被污染。如果哪天污染很严重，那大家就什么都看不见。污染的空气对一个人的健康有很多坏处，可能会生病。不保护环境不仅伤害人类，也伤害动物。现在有 41415 种 濒危物种。如果我们不保护我们的环境，更多的动物会灭绝。我们不保护环境，我们的地球的情况会成为越来越差。



那我们怎么保护环境呢？最好的办法就是节约能源，包括节约用水，节约用电。尽量使用可再生能源，像太阳能和风能。如果大家这样做，很多的能源会省下。减少垃圾和其它污染物也是保护环境的重要一点。我们还要保护野生动、植物，尽量不去伤害野生的森林、湖泊、湿地和海洋。

那你和我能做些什么呢？我们可以做的事情很多。比如说，离开屋的时候可以随手关灯，把家里的灯泡都换成节能的；刷牙的时候可以关水；不买瓶装水，用可重复使用的水瓶；不要用太多纸，打印的时候要双面打印。另外的办法是装太阳能电池板，这是最节约自然能源的办法。你也可以堆肥，这会使你的垃圾再被利用。最方便的办法就是回收，在家可以有一个回收箱；你要扔纸、玻璃、汽水罐，或者塑料水瓶的时候就可以放在回收箱里。在家可以放很多这样的回收箱。另外一个方便的办法是骑车和走路。如果你要去一个很近的地方，你可以不开车；这样就可以节约能源；这也会保护环境，减少污染。

总之，我们需要保护环境，因为我们只有一个地球。这个地球给了我们需要的一切东西，我们必须保护她。保护环境，我们可以先做一些小事做起。如果大家都这样做，坚持下去，就会有很大的影响。

指导老师：王鹏



给孙悟空的信

樱桃山华夏中文学校五年一班 曹嘟嘟 指导老师：刘芳

孙悟空，你好！

我是曹嘟嘟。我现在在中文学校学习《西游记》，里面是关于你的故事。

开始学到你的故事，我觉得你很神奇，因为你是从石头里生出来的。你也是非常聪明的，师父打了你三下，然后倒背着手走进屋去，你就能猜出师父的意思是让你半夜三更从后门去找他学艺。你学到了本事，但是太爱卖弄了，所以师父赶走你了。可是你变得越来越调皮了！你偷吃了蟠桃园里的仙桃，还在王母娘娘的蟠桃会上偷喝仙酒，还偷吃了太上老君的仙丹！你这样做很不对，神仙们都很生气！玉帝已经给你造了个府，你还要什么呢？我认为玉皇大帝应该找一个人，好好地看着你，不要让你再捣乱了。果然玉帝派很多天兵天将到花果山来教训你。你虽然法力很高，但是你还是逃不出如来佛祖的手心。你被佛祖压到五行山下，接受惩罚。后来你的师父唐僧救了你，但是给你戴上了紧箍咒，只要你不听话，唐僧就会念咒，你的头就会很疼很疼。你太为所欲为了，所以唐僧只好用这种方法来管教你。

听老师说，你保护你的师父唐僧去西天取经非常辛苦，也非常忠心，打败了很多妖怪。虽然我们还没有学到，但是我很好奇你后来是怎么变得那么好。

好吧，今天先写到这里，以后我学到更多关于你的故事，我会继续给你写信的。我相信你最后是一个很好的齐天大圣！

读《ABC 成长的烦恼》后有感

华夏奔腾中文学校 八年级 贺凯 指导老师 郭玉坤

几天前我的中文老师给了我们一篇短文，是关于一个中国家庭的孩子怎样学中文的经历。我读的时候感觉这个女孩的心情和做法跟我一般无二，太像了。读了她的文章，让我回想起了我这七年上中文学校的经历。

最让我吃惊的是，她也曾经想过再也不读一个汉字，再也不说一句汉语。她的妈妈毫无办法，最后只好取消了中文学校这个活动。我的妈妈肯定不会让我撂下七年的辛苦跋涉，不管我是哭还是闹，我倔强的妈妈总会逼着我去中文学校。她也经常说：“将来你会有感谢我的一天”。现在这个故事让我茅塞顿开，因为我现在相信了妈妈的话。

这个世界不断地发展，中文的用处越来越大。我现在学好中文对将来一定有帮助。我不想像那个女孩一样，又要痛苦地学一遍。比如，我对写计算机程序颇有兴趣，爸爸说过，中国将来的计算机程序会是全世界最好的。我想，如果我把中文学好了，就能够去中国学写程序，我就可以在最好的环境下学了。

学中文对我来说还有很多用处。我的姥姥姥爷、爷爷奶奶，都只会说中文。要是我把中文学得很糟糕，那我就不能和长辈交流，听不懂他们那些独特的经历。我的听力和表达能力已经很好了，可以算得上是能说会道，但是还可以更上一层楼，因为有的话我还是听不懂。我不仅得会说会听，也需要会写会读。我读中文的水平还只能算凑合，能把一篇文章读下来，但是惊人地慢，像只蜗牛爬树一样费劲。我写中文更是难过，像挤牙膏似的，几个小时才能挤出几行。妈妈说这是因为读的中文书太少，需要熏陶熏陶。

从这篇文章中，我发现坚持学一样东西很难；学不喜欢的东西，更难；坚持学一种不喜欢的语言更是难上加难。我又喜欢学中文又不喜欢学中文。有时候在做美国学校的作业时，我恨不得用中文回答问题，因为可以更全面表达我的想法和感觉。在做中文作业时，我又恨不得把中文书扔到火坑里烧掉，因为那些汉字总是从一个耳朵进，又从另一个耳朵出，从没在大脑里面停留片刻。读了这篇文章后，我意识到了不学中文的结果，所以我想一直坚持到底，这样才能跟人说：“是的，我会中文”。